

# Il-Ġurnal Uffiċjali

## L 132

### tal-Unjoni Ewropea



Edizzjoni bil-Malti

Legiżlazzjoni

Volum 60

20 ta' Mejju 2017

Werrej

I Atti legiżlattivi

DIRETTIVI

★ **Direttiva (UE) 2017/828 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2017 li temenda d-Direttiva 2007/36/KE rigward l-inkoraggiment ta' involviment fit-tul tal-azzjonisti <sup>(1)</sup> . . . . . 1**

<sup>(1)</sup> Test b'relevanza għaż-ŻEE.



## I

(Atti leġislattivi)

## DIRETTIVI

## DIRETTIVA (UE) 2017/828 TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

tas-17 ta' Mejju 2017

li temenda d-Direttiva 2007/36/KE rigward l-inkoraġġiment ta' involviment fit-tul tal-azzjonisti

(Test b'relevanza għaż-ŻEE)

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 50 u 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta mill-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew <sup>(1)</sup>Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja <sup>(2)</sup>,

Billi:

- (1) Id-Direttiva 2007/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(3)</sup> tistabbilixxi r-rekwiżiti fir-rigward tal-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet tal-azzjonisti marbuta ma' ishma ta' votazzjoni fir-rigward tal-laqgħat ġenerali ta' kumpaniji li għandhom l-uffiċċju registrat tagħhom fi Stat Membru u li l-ishma tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat li jinsab jew li jopera fi Stat Membru.
- (2) Il-kriżi finanzjarja wriet li f'hafna każijiet, l-azzjonisti appoġġaw it-tehid eċċessiv tar-riskji fuq terminu qasir ta' żmien mill-manigġers. Barra minn hekk, hemm evidenza ċara li l-livell attwali ta' "monitoraġġ" tal-kumpaniji li fihom isir investiment u l-involvement mill-investituri istituzzjonali u mill-manigġers tal-assi spiss mhuwiex adegwat u jiffoka wisq fuq redditu fuq terminu qasir ta' żmien, li jista' jwassal għal governanza korporattiva u prestazzjoni subottimali.
- (3) Fil-komunikazzjoni tagħha tat-12 ta' Diċembru 2012 intitolata "Pjan ta' Azzjoni: id-dritt soċjetarju Ewropew u l-governanza korporattiva — qafas legali modern għal azzjonisti aktar impenjati u kumpaniji sostenibbli", il-Kummissjoni habbet għadd ta' azzjonijiet fil-qasam tal-governanza korporattiva, b'mod partikolari sabiex thegġegħ l-involvement fit-tul tal-azzjonisti u biex ittejjeb it-trasparenza bejn il-kumpaniji u l-investituri.
- (4) L-ishma ta' kumpaniji kkwotati ta' spiss ikunu miżmuma permezz ta' ktajjen kumplessi ta' intermedjarji, u dan jaġmel l-eżerċitar tad-drittijiet tal-azzjonisti aktar diffiċli u jista' jaġixxi bħala ostaklu għall-involvement tal-azzjonisti. Il-kumpaniji spiss ma jkunux jistgħu jidentifikaw l-azzjonisti tagħhom. L-identifikazzjoni tal-azzjonisti hija prerekwiżit għal komunikazzjoni diretta bejn l-azzjonisti u l-kumpanija u għalhekk essenzjali biex jiġi ffaċilitat l-eżerċitar tad-drittijiet tal-azzjonisti u l-involvement tal-azzjonisti. Dan huwa partikolarment rilevanti f'sitwazzjonijiet transkonfinali u meta jiġu użati mezzi elettronici. Kumpaniji kkwotati jenħtieġ għalhekk li jkollhom id-dritt

<sup>(1)</sup> ĠU C 451, 16.12.2014, p. 87.<sup>(2)</sup> Il-Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tal-14 ta' Marzu 2017 (għadha ma gietx ippubblikata fil-Gurnal Uffiċjali) u d-Deciżjoni tal-Kunsill tat-3 ta' April 2017.<sup>(3)</sup> Id-Direttiva 2007/36/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Lulju 2007 dwar l-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet tal-azzjonisti ta' kumpaniji kkwotati (ĠU L 184, 14.7.2007, p. 17).

li jidentifikaw lill-azzjonisti taghhom sabiex ikunu jistgħu jikkomunikaw maghhom direttament. Jenhtieg li l-intermedjarji jiġu mitluba, fuq talba tal-kumpanija, li jikkomunikaw lill-kumpanija l-informazzjoni dwar l-identità tal-azzjonisti. Madankollu, l-Istati Membri għandhom jithallew jeskludu minn dan ir-rekwiżit ta' identifikazzjoni l-azzjonisti li għandhom biss għadd żgħir ta' ishma.

- (5) Sabiex jintlaħaq dak l-għan, ċertu livell ta' informazzjoni dwar l-identità tal-azzjonisti għandu jiġi trażmess lill-kumpanija. Dik l-informazzjoni għandha tinkludi mill-inqas l-isem u d-dettalji ta' kuntatt tal-azzjonist u, fejn l-azzjonist hija persuna ġuridika, in-numru ta' reġistrazzjoni tagħha jew, jekk in-numru ta' reġistrazzjoni ma jkunx disponibbli, identifikatur uniku, bħalma huwa l-Kodiċi ta' Identifikatur ta' Entità Ġuridika (Kodiċi LEI), u n-numru ta' ishma miżmuma mill-azzjonist kif ukoll, jekk mitluba mill-kumpanija, il-kategoriji jew klassijiet ta' ishma miżmuma u d-data tal-akkwist taghhom. It-trażmissjoni ta' inqas informazzjoni ma tkunx biżżejjed biex tippermetti lill-kumpanija tidentifika lill-azzjonisti tagħha sabiex tikkomunika maghhom.
- (6) Skont din id-Direttiva, jenhtieg li d-data personali tal-azzjonisti tiġi pproċessata biex il-kumpanija tkun tista' tidentifika lill-azzjonisti attwali tagħha sabiex tikkomunika direttament maghhom, bl-għan li jiġi ffaċilitat l-eżerċitar tad-drittijiet tal-azzjonisti u l-involvement tal-azzjonisti fil-kumpanija. Dan huwa mingħajr preġudizzju għal-liġijiet tal-Istati Membri li jipprovdu għall-ipproċessar tad-data personali tal-azzjonisti għal skopijiet oħra, bħall-iskop li l-azzjonisti jkunu jistgħu jikkooperaw ma' xulxin.
- (7) Sabiex il-kumpanija tkun tista' tikkomunika direttament mal-azzjonisti attwali tagħha sabiex jiġi ffaċilitat l-eżerċitar tad-drittijiet tal-azzjonisti u l-involvement tal-azzjonisti, jenhtieg li l-kumpanija u l-intermedjarji jithallew jaħżnu data personali dwar l-azzjonisti sakemm huma jibqgħu azzjonisti. Madankollu, il-kumpaniji u l-intermedjarji ta' spiss ma jkunux jafu li persuna ma tkunx baqgħet azzjonist sakemm ma jkunux ġew informati mill-persuna jew sakemm ma jkunux kisbu dik l-informazzjoni permezz ta' eżerċizzju ta' identifikazzjoni tal-azzjonist ġdid, li hafna drabi jsehh biss darba fis-sena b'rabta mal-laqgħa annwali ġenerali jew ma' avvenimenti oħra importanti bħalma huma offerti ta' akkwizizzjoni jew fużjonijiet. Jenhtieg li kumpaniji u intermedjarji għalhekk jithallew jaħżnu data personali sad-data li huma jkunu saru jafu bil-fatt li persuna ma tkunx baqgħet azzjonist u għal perġodu massimu ta' 12-il xahar wara li jsiru jafu b'dak il-fatt. Dan huwa mingħajr preġudizzju għall-fatt li l-kumpanija jew l-intermedjarju jistgħu jehtieġu li jżommu d-data personali ta' persuni li ma jkunux baqgħu azzjonisti għal skopijiet oħra, bħal pereżempju l-iżgurar ta' rekords adegwati għall-finijiet ta' żamma ta' rekord tas-suċċessjoni tat-titolu tal-ishma ta' kumpanija, iż-żamma ta' rekords mehtieġa fir-rigward ta' laqgħat ġenerali, inkluż fir-rigward tal-validità tar-riżoluzzjonijiet tagħha, għall-issodisfar min-naha tal-kumpanija tal-obbligi tagħha fir-rigward tal-hlas ta' dividenti jew ta' mgħax li għandhom x'jaqsmu ma' ishma jew kwalunkwe somom oħra li trid tithallas lil eks azzjonisti.
- (8) L-eżerċitar effettiv tad-drittijiet tal-azzjonisti jiddependi hafna fuq l-effiċjenza tal-katina tal-intermedjarji li jżommu l-kontijiet tat-titoli f'isem l-azzjonisti jew persuni oħra, speċjalment f'kuntest transkonfinali. Fil-katina ta' intermedjarji, speċjalment meta l-katina tinvolvi hafna intermedjarji, l-informazzjoni mhux dejjem tgħaddi mill-kumpanija lill-azzjonisti tagħha, u l-voti tal-azzjonisti mhux dejjem jiġu trażmessi b'mod korrett lill-kumpanija. Din id-Direttiva għandha l-għan li ttejjeb it-trażmissjoni ta' informazzjoni permezz tal-katina ta' intermedjarji biex jiġi ffaċilitat l-eżerċitar tad-drittijiet tal-azzjonisti.
- (9) Fid-dawl tar-rwol importanti taghhom, jenhtieg li l-intermedjarji jkunu obbligati jiffaċilitaw l-eżerċitar tad-drittijiet mill-azzjonisti, kemm jekk l-azzjonisti jkunu jixtiequ jeżerċitaw dawn id-drittijiet huma stess kif ukoll meta jkunu jixtiequ jinnominaw lil persuna terza biex tagħmel dan. Meta l-azzjonisti ma jkunux jixtiequ jeżerċitaw id-drittijiet huma stess u jkunu nnominaw lill-intermedjarju biex jagħmel dan, jenhtieg li dan tal-aħhar jeżerċita dawk id-drittijiet fuq l-awtorizzazzjoni u l-istruzzjoni espliciti tal-azzjonisti u għall-benefiċċju taghhom.
- (10) Huwa importanti li jkun żgurat li l-azzjonisti li jipparteċipaw ma' kumpanija li fiha isir investiment permezz ta' votazzjoni jafu li l-voti taghhom ikunu ġew ikkunsidrati b'mod korrett. Jenhtieg li tingħata konferma li l-voti jkunu waslu fil-każ ta' votazzjoni elettronika. Barra minn hekk, jenhtieg li kull azzjonist li jitfa' vot f'laqgħa ġenerali tal-inqas ikollu l-possibbiltà li jivverifika wara l-laqgħa ġenerali jekk il-vot ikunx ġie validament irreġistrat u magħdud mill-kumpanija.

- (11) Sabiex jiġi promoss l-investiment ta' ekwità madwar l-Unjoni u biex jiġi faċilitat l-eżerċitar tad-drittijiet relatati mal-ishma, din id-Direttiva għandha tistabbilixxi grad għoli ta' trasparenza fir-rigward tal-imposti, inklużi l-prezzijiet u l-hlasijiet, għas-servizzi fornuti mill-intermedjarji. Diskriminazzjoni bejn il-hlasijiet imposti għal eżerċitar domestiku u transkonfinali tad-drittijiet tal-azzjonisti taġixxi bħala deterrent għal investiment transkonfinali kif ukoll għall-funzjonament effiċjenti tas-suq intern, u jenhtieg li tkun ipprojbata. Jenhtieg li kull differenza bejn il-hlasijiet imposti fuq l-eżerċitar domestiku u transkonfinali tad-drittijiet tal-azzjonisti tkun permessa biss jekk tkun ġustifikata kif xieraq u jekk tirrifletti l-varjazzjoni fl-ispejjeż attwali mgarrba għall-ghoti tas-servizzi minn intermedjarji.
- (12) Il-katina ta' intermedjarji tista' tinkludi intermedjarji li ma jkollhomx la uffiċċju rreġistrat tagħhom u lanqas uffiċċju prinċipali tagħhom fl-Unjoni. Madankollu, l-attivitajiet imwettqa minn intermedjarji minn pajjiżi terzi jista' jkollhom effetti fuq is-sostenibbiltà fit-tul tal-kumpaniji tal-Unjoni u fuq il-governanza korporattiva fl-Unjoni. Barra minn hekk, sabiex jintlahqu l-ghanijiet ta' din id-Direttiva, huwa mehtieg li jiġi żgurat li l-informazzjoni tiġi trażmessa tul il-katina ta' intermedjarji. Jekk intermedjarji minn pajjiżi terzi ma jkunux soġġetti għal din id-Direttiva u ma kelliomx l-istess obbligi relatati mat-trażmissjoni ta' informazzjoni bhall-intermedjarji tal-Unjoni, ikun hemm riskju li l-fluss ta' informazzjoni jiġi interrott. Jenhtieg għalhekk li intermedjarji minn pajjiżi terzi li jipprovdu servizzi fir-rigward ta' ishma ta' kumpaniji li għandhom l-uffiċċju rreġistrat tagħhom fl-Unjoni u li l-ishma tagħhom huma ammessi għall-kummerċ fsuq regolat li jinsab jew li jopera fl-Unjoni jkunu soġġetti għar-regoli dwar l-identifikazzjoni tal-azzjonisti, it-trażmissjoni ta' informazzjoni, il-faċilitazzjoni tad-drittijiet tal-azzjonisti, u t-trasparenza u n-nondiskriminazzjoni ta' spejjeż biex tiġi żgurata l-applikazzjoni effettiva tad-dispożizzjonijiet dwar l-ishma miżmuma permezz ta' intermedjarji ta' dan it-tip.
- (13) Din id-Direttiva hija minghajr preġudizzju għal-liġijiet nazzjonali li jirregolaw iż-żamma u s-sjeda tat-titoli u arrangamenti li jstosnu l-integrità tat-titoli u ma taffettwax lis-sidien benefiċjarji jew persuni oħra li mhumie x azzjonisti skont il-liġi nazzjonali applikabbli.
- (14) L-involvement effettiv u sostenibbli tal-azzjonisti huwa wiehed mill-pedamenti tal-mudell ta' governanza korporattiva tal-kumpaniji kkwotati, li jiddependi fuq kontrolli u bilanċi bejn l-organi u l-partijiet interessati differenti. Involvement ikbar min-naha tal-azzjonisti fil-governanza korporattiva jikkostitwixxi waħda mil-lievi li jistgħu jikkontribwixxu għal titjib fil-prestazzjoni finanzjarja u dik mhux finanzjarja tal-kumpaniji, inkluż fir-rigward ta' fatturi ambjentali, soċjali u ta' governanza, b'mod partikolari skont il-Prinċipji għall-Investment Responsabbli, appoġġati min-Nazzjonijiet Uniti. Barra minn hekk, involvement ikbar mill-partijiet interessati kollha, b'mod partikolari l-impjegati, fil-governanza korporattiva huwa fattur importanti li jiżgura approċċ aktar fit-tul minn kumpaniji kkwotati li jehtieg li jithegġeg u jiġi kkunsidrat.
- (15) Investituri istituzzjonali u manigers tal-assi spiss huma azzjonisti importanti ta' kumpaniji kkwotati fl-Unjoni u jista' jkollhom għalhekk rwol importanti fil-governanza korporattiva ta' daww il-kumpaniji, iżda wkoll b'mod aktar ġenerali fir-rigward tal-istrategija u l-prestazzjoni fit-tul tagħhom. Madankollu, l-esperjenza tal-aħħar snin uriet li hafna drabi l-investituri istituzzjonali u l-manigers tal-assi ma jinvolvux ruhhom mal-kumpaniji li fihom ikollhom ishma u l-provi juru li s-swieq kapitali spiss jagħmlu pressjoni fuq il-kumpaniji biex jagħtu riżultati fuq żmien qasir, li jista' jipperikola l-prestazzjoni finanzjarja u dik mhux finanzjarja tal-kumpaniji fuq żmien twil u jista', fost konsegwenzi negattivi oħra, iwassal għal livell subottimali ta' investimenti, pereżempju fir-riċerka u l-iżvilupp għad-detriment tal-prestazzjoni fuq żmien twil kemm tal-kumpaniji kif ukoll tal-investituri.
- (16) Hafna drabi, l-investituri istituzzjonali u l-manigers tal-assi ma jkunux trasparenti dwar l-istrategija ta' investiment tagħhom, il-politika dwar l-involvement tagħhom u l-implimentazzjoni tagħhom. L-iżvelar pubbliku ta' din l-informazzjoni jista' jkollu impatt pożittiv fuq l-għarfien tal-investituri, jippermetti li l-benefiċjarji aħħarin bhall-pensjonanti futuri jottimizzaw id-deċiżjonijiet ta' investiment tagħhom, jiffaċilita d-djalogu bejn il-kumpaniji u l-azzjonisti tagħhom, ihegġeg l-involvement tal-azzjonisti u jsaħħah ir-responsabilità tagħhom fir-rigward tal-partijiet interessati u s-soċjetà ċivili.
- (17) Jenhtieg għalhekk li investituri istituzzjonali u manigers tal-assi jkunu aktar trasparenti rigward l-approċċ tagħhom lejn l-involvement tal-azzjonisti. Jenhtieg li huma jiżviluppaw u jiżvelaw pubblikament politika dwar l-involvement tal-azzjonisti jew inkella jispjegaw għaliex ikun għażli li ma jagħmlux dan. Jenhtieg li l-politika dwar l-involvement tal-azzjonisti tiddekrivi kif l-investituri istituzzjonali u l-manigers tal-assi jintegraw l-involvement tal-azzjonisti fl-istrategija ta' investiment tagħhom, liema aktivitajiet ta' involvement differenti jagħzlu li jwettqu u kif jagħmlu dan.

Jenhtieg li l-politika dwar l-involvement tinkludi wkoll politiki għall-immaniġġar tal-kunflitti ta' interess attwali jew potenzjali, b'mod partikolari sitwazzjonijiet fejn l-investituri istituzzjonali jew il-manigiers tal-assi jew l-imprizi affiljati tagħhom ikollhom relazzjonijiet kummerċjali sinifikanti mal-kumpanija li fiha jsir investment. Jenhtieg li l-politika dwar l-involvement jew l-ispegazzjoni ikunu pubblikament disponibbli fuq l-internet.

- (18) Jenhtieg li l-investituri istituzzjonali u l-manigiers tal-assi jiżvelaw pubblikament informazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-politika dwar l-involvement tagħhom u b'mod partikolari dwar kif dawn ikunu eżerċitaw id-drittijiet tal-vot tagħhom. Madankollu, bil-hsieb li jitnaqqas il-piż amministrattiv possibbli, jenhtieg li l-investituri jkunu jistgħu jiddeciedu li ma jippubblikawx kull vot li jintefa' jekk il-vot ikun ikkunsidrat bħala insinifikanti minhabba s-sugġett tal-votazzjoni jew id-daqs tal-partecipazzjoni fil-kumpanija. Tali voti insinifikanti jistgħu jinkludu voti mitfugha fuq kwistjonijiet purament proċedurali jew voti mitfugha f'kumpaniji fejn l-investitur ikollu sehem żgħir hafna meta mqabbel mal-partecipazzjonijiet tal-investitur f'kumpaniji oħra li fihom isir investment. Jenhtieg li l-investituri jistabbilixxu l-kriterji tagħhom stess dwar liema voti huma insinifikanti abbażi tas-sugġett tal-vot jew id-daqs tal-partecipazzjoni fil-kumpanija, u japplikawhom b'mod konsistenti.
- (19) Approċċ fuq terminu ta' żmien medju sa twil huwa faċilitatur ewlieni ta' ġestjoni responsabbli tal-assi. Jenhtieg li l-investituri istituzzjonali għalhekk jiżvelaw pubblikament, kull sena, informazzjoni li tispjega kif l-elementi ewlenin tal-istrateġija tagħhom dwar l-investimenti ta' ekwità huma konsistenti mal-profil u t-tul tal-obbligazzjonijiet tagħhom u kif dawk l-elementi jikkontribwixxu għall-prestazzjoni fuq terminu medju sa twil tal-assi tagħhom. Meta jagħmlu użu minn maniger tal-assi, jew permezz ta' mandati diskrezzjonali li jinvolvu l-ġestjoni tal-assi fuq bażi individwali jew permezz ta' fondi raggruppati, jenhtieg li l-investituri istituzzjonali jiżvelaw pubblikament ċerti elementi ewlenin tal-arranġament mal-maniger tal-assi, b'mod partikolari kif jinċentiva l-maniger tal-assi biex jallinja l-istrateġija u d-deċiżjonijiet ta' investment tiegħu mal-profil u t-tul tal-obbligazzjonijiet tal-investitur istituzzjonali, b'mod partikolari obbligazzjonijiet fit-tul, kif jivvaluta l-prestazzjoni tal-maniger tal-assi, inkluża r-remunerazzjoni tiegħu, kif jimmonitorja l-ispejjeż tat-tranzazzjonijiet fil-portafoll imġarrba mill-maniger tal-assi u kif jinċentiva l-maniger tal-assi biex jinvolvi ruhu fl-aħjar interess fuq perjodu medju sa twil tal-investitur istituzzjonali. Dan ikun jikkontribwixxi għall-allinjament korrett tal-interessi bejn il-benefiċjarji finali ta' investituri istituzzjonali, il-manigiers tal-assi u l-kumpaniji li fihom isir investment u potenzjalment għall-iżvilupp ta' strateġiji ta' investment aktar fit-tul u relazzjonijiet aktar fit-tul mal-kumpaniji li fihom isir investment li jinvolvu l-involvement tal-azzjonisti.
- (20) Jenhtieg li l-manigiers tal-assi jipprovdu informazzjoni lill-investitur istituzzjonali li hija biżżejjed biex tippermetti lil dan tal-aħhar li jevalwa jekk u kif il-maniger jaġixxi fl-aħjar interessi fit-tul tal-investitur u jekk il-maniger tal-assi japplikax strateġija li tipprovdi l-involvement effiċjenti tal-azzjonisti. Fil-prinċipju, ir-relazzjoni bejn il-maniger tal-assi u l-investitur istituzzjonali hija kwistjoni ta' arranġamenti kuntrattwali bilaterali. Madankollu, għalkemm l-investituri istituzzjonali l-kbar jistgħu jitolbu rappurtar dettaljat minghand il-maniger tal-assi, speċjalment jekk l-assi jkunu ġestiti fuq il-baży ta' mandat diskrezzjonali, għal investituri istituzzjonali żgħar u anqas sofistikati, huwa kruċjali li jiġi stabbilit sett minimu ta' rekwiżiti legali, sabiex ikunu jistgħu jivvalutaw adegwament, u jżommu responsabbli, lill-maniger tal-assi. Għalhekk, jenhtieg li l-manigiers tal-assi jkunu mehtieġa jiżvelaw lill-investituri istituzzjonali kif l-istrateġija ta' investment tagħhom u l-implimentazzjoni tagħha jikkontribwixxu għall-prestazzjoni fuq medda ta' żmien medju sa twil tal-assi tal-investitur istituzzjonali jew tal-fond. Jenhtieg li dak l-iżvelar ikopri rappurtar dwar riskji materjali ewlenin fuq żmien medju sa twil marbuta mal-investimenti tal-portafoll, inkluż kwistjonijiet ta' governanza korporattiva u riskji oħra fuq medda ta' żmien medju sa twil. Dik l-informazzjoni hija importanti biex l-investitur istituzzjonali jivvaluta jekk il-maniger tal-assi jwettaqx analiżi fuq medda ta' żmien medju sa twil tal-ekwità u tal-portafoll, li tikkostitwixxi faċilitatur ewlieni tal-involvement effiċjenti tal-azzjonisti. Billi dawk ir-riskji fuq medda ta' żmien medju sa twil se jkollhom impatt fuq ir-redditi tal-investituri, integrazzjoni aktar effettiva ta' dawk il-kwistjonijiet fil-proċessi ta' investment tista' tkun kruċjali għall-investituri istituzzjonali.
- (21) Barra minn hekk, jenhtieg li l-manigiers tal-assi jiżvelaw lill-investituri istituzzjonali l-kompożizzjoni, it-tranzazzjonijiet u l-ispejjeż tat-tranzazzjonijiet tal-portafoll tagħhom kif ukoll tal-politika tagħhom dwar self ta' titoli. Il-livell tal-fatturat tal-portafoll huwa indikatur sinifikanti ta' jekk il-proċessi tal-maniger tal-assi humiex allinjati kompletament mal-istrateġija u l-interessi identifikati tal-investitur istituzzjonali, u jindika jekk il-maniger tal-assi għandux l-ishma għal perjodu ta' żmien li jippermetti impenn mal-kumpanija b'mod effettiv. Rata għolja ta' tranzazzjonijiet fil-portafoll jista' jkun indikatur ta' nuqqas ta' konvinzjoni f'deċiżjonijiet ta' investment u momentum wara l-imġiba, li l-ebda waħda minnhom ma hija probabbilment fl-aħjar interessi fit-tul tal-investituri istituzzjonali, speċjalment minhabba li zieda fit-tranzazzjonijiet iżżid l-ispejjeż li jhabbtu magħhom l-investitur u

jistgħu jinfluwenzaw ir-riskju sistemiku. Min-naha l-oħra, tranżazzjonijiet sorprendentement baxxi jistgħu jissinjalaw nuqqas ta' attenzjoni fir-rigward tal-ġestjoni tar-riskju jew moviment lejn approċċ għall-investment aktar passiv. Is-self ta' titoli jista' jwassal għall-kontroversja fil-qasam tal-involviment tal-azzjonisti, billi skontu l-ishma tal-investituri huma fil-fatt mibjugħa, sugġetti għal dritt ta' xiri lura. Ishma mibjugħa jridu jergħu jinkisbu għal finijiet ta' involviment, inkluż votazzjoni fil-laqgħa ġenerali. Għalhekk huwa importanti li l-manijer tal-assi jirrapporta dwar il-politika tiegħu dwar self ta' titoli u dwar kif din hija applikata biex jissodisfa l-attivitajiet ta' involviment, b'mod partikolari fi żmien il-laqgħa ġenerali tal-kumpanija li fiha jsir investment.

- (22) Jenhtieg ukoll li l-manijer tal-assi jgħarraf lill-investitur istituzzjonali jekk u, jekk iva, kif il-manijer tal-assi jagħmel deċiżjonijiet ta' investment abbażi ta' evalwazzjoni tal-prestazzjoni fuq terminu ta' żmien medju sa twil tal-kumpanija li fiha jsir investment, inkluż tal-prestazzjoni mhux finanzjarja tiegħu. Tali informazzjoni hija partikolarment utli biex tindika jekk il-manijer tal-assi jadottax approċċ orjentat fit-tul u attiv lejn il-ġestjoni tal-assi u jekk iqxw kwistjonijiet soċjali, ambjentali u ta' governanza.
- (23) Jenhtieg li l-manijer tal-assi jipprovdi l-informazzjoni adegwata lill-investitur istituzzjonali dwar jekk u, jekk iva, liema konflitti ta' interessi żviluppaw b'rabta mal-attivitajiet ta' involviment, u kif il-manijer tal-assi jkun indirizzahom. Pereżempju, konflitti ta' interessi jistgħu jipprevjenu lill-manijer tal-assi milli jivvota jew milli jinvolvi ruhu kompletament. Jenhtieg li tali sitwazzjonijiet jiġu żvelati lill-investitur istituzzjonali.
- (24) Jenhtieg li l-Istati Membri jithallew jipprevedu li meta l-assi ta' investitur istituzzjonali ma jiġux amministrati fuq bażi individwali iżda flimkien ma' assi ta' investituri oħra u amministrati permezz ta' fond, jenhtieg li tiġi wkoll ipprovduta informazzjoni lill-investituri l-oħra, tal-anqas fuq talba, sabiex l-investituri l-oħra kollha tal-istess fond ikunu jistgħu jirċievu dik l-informazzjoni jekk ikunu jixtiequ jagħmlu dan.
- (25) Hafna investituri istituzzjonali u manijers tal-assi jużaw is-servizzi tal-konsulenti f'materji relatati mal-vot li jipprovdu riċerka, pariri u rakkomandazzjonijiet dwar kif jivvutaw fil-laqgħat ġenerali tal-kumpaniji kkwotati. Filwaqt li l-konsulenti f'materji relatati mal-vot għandhom rwol importanti fil-governanza korporattiva billi jikkontribwixxu biex jitnaqqsu l-ispejjeż tal-analizi relatata ma' informazzjoni tal-kumpanija, dawn jista' jkollhom ukoll influwenza importanti fuq l-imġiba tal-investituri meta jittied vot. B'mod partikolari, l-investituri b'portafolli diversifikati hafna u b'hafna ishma barranin jiddependu aktar fuq rakkomandazzjonijiet f'materji relatati mal-vot.
- (26) Fid-dawl tal-importanza tagħhom, jenhtieg li l-konsulenti f'materji relatati mal-vot ikunu soġġetti għal rekwiżiti ta' trasparenza. Jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw li l-konsulenti f'materji relatati mal-vot li huma sugġetti għal kodiċi ta' kondotta jirrapportaw b'mod effettiv dwar l-applikazzjoni tagħhom ta' dak il-kodiċi. Jenhtieg li jiżvelaw ukoll ċerta informazzjoni importanti relatata mat-thejija tar-riċerka, il-konsulenza u rakkomandazzjonijiet tagħhom rigward il-votazzjoni u kwalunkwe konflitti ta' interessi reali jew potenzjali jew relazzjonijiet ta' negozju li jistgħu jinfluwenzaw it-thejija tar-riċerka, il-pariri u rakkomandazzjonijiet rigward il-votazzjoni. Jenhtieg li dik l-informazzjoni tibqa' disponibbli pubblikament għal perjodu ta' mill-inqas tliet snin sabiex tippermetti lill-investituri istituzzjonali jagħżlu s-servizzi tal-konsulenti f'materji relatati mal-vot filwaqt li jqisu l-prestazzjoni tagħhom fil-passat.
- (27) Il-konsulenti f'materji relatati mal-vot minn pajjiż terz li ma jkollhomx la uffiċċju registrat tagħhom u lanqas uffiċċju prinċipali tagħhom fl-Unjoni jistgħu jipprovdu analizi fir-rigward ta' kumpaniji tal-Unjoni. Sabiex jiġi żgurat ambjent ekwu bejn il-konsulenti f'materji relatati mal-vot tal-Unjoni u minn pajjiż terz, jenhtieg li din id-Direttiva tapplika wkoll għal konsulenti f'materji relatati mal-vot minn pajjiżi terzi li jwettqu l-attivitajiet tagħhom permezz ta' stabbiliment fl-Unjoni, irrispettivament mill-forma ta' dak l-istabbiliment.
- (28) Id-diretturi jikkontribwixxu għas-suċċess fit-tul tal-kumpanija. Il-forma u l-istruttura tar-remunerazzjoni tad-diretturi huma materji li jaqgħu primarjament taħt il-kompetenza tal-kumpanija, il-bordijiet rilevanti tagħha, l-azzjonisti u, fejn applikabbli, ir-rappreżentanti tal-impjegati. Huwa għalhekk importanti li tiġi rispettata d-diversità tas-sistemi ta' governanza tal-kumpaniji fi hdan l-Unjoni, li jirriflettu l-opinjoni differenti tal-Istati Membri dwar ir-rwoli tal-kumpaniji u l-korpi responsabbli mid-determinazzjoni tal-politika ta' remunerazzjoni u tar-remunerazzjoni tad-diretturi individwali. Peress li r-remunerazzjoni hija wahda mill-istrumenti ewlenin għall-kumpaniji biex jallinjaw l-interessi tagħhom u dawk tad-diretturi tagħhom u fid-dawl tar-rwol kruċjali tad-diretturi fil-kumpaniji, huwa importanti li l-politika ta' remunerazzjoni tal-kumpaniji tiġi stabbilita b'mod xieraq minn korpi kompetenti fi hdan il-kumpanija u li l-azzjonisti jkollhom il-possibbiltà li jesprimu l-fehmiet tagħhom dwar il-politika ta' remunerazzjoni tal-kumpanija.
- (29) Sabiex jiġi żgurat li l-azzjonisti jkollhom vuċi effettiva dwar il-politika ta' remunerazzjoni, jenhtieg li jingħataw id-dritt li jagħmlu votazzjoni vinkolanti jew konsultattiva dwar il-politika ta' remunerazzjoni, abbażi ta' harsa ġenerali ċara, li tintfieh u komprensiva tal-politika ta' remunerazzjoni tal-kumpanija. Jenhtieg li l-politika ta' remunerazzjoni tikkontribwixxi għall-istrategija tan-negozju, l-interessi fit-tul u s-sostenibbiltà tal-kumpanija u jenhtieg li ma tkunx marbuta biss jew prinċipalment ma' objettivi fuq perijodu qasir ta' żmien. Jenhtieg li l-prestazzjoni tad-diretturi ti vvalutata kemm permezz ta' kriterji dwar il-prestazzjoni finanzjarja u kemm permezz ta' kriterji dwar

il-prestazzjoni mhux finanzjarja, inklużi, fejn xieraq, fatturi ambjentali, soċjali u ta' governanza. Jenhtieg li l-politika ta' remunerazzjoni tiddekrivi l-komponenti differenti ta' remunerazzjoni tad-diretturi u l-firxa tal-proporzjonijiet relattivi tagħhom. Hija tista' tkun iddisinjata bħala qafas li fih trid tinżamm il-paga tad-diretturi. Jenhtieg li l-politika ta' remunerazzjoni tiġi żvelata pubblikament mingħajr dewmien wara l-vot mill-azzjonisti fil-laqgħa ġenerali.

- (30) F'ċirkostanzi eċċezzjonali, il-kumpaniji jistgħu jkollhom bżonn li jidderogaw minn ċerti regoli fil-politika ta' remunerazzjoni bħall-kriterji għal remunerazzjoni fissa jew varjabbli. Għalhekk, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistgħu jippermettu lill-kumpaniji japplikaw tali deroga temporanja għall-politika ta' remunerazzjoni applikabbli jekk jispeċifikaw fil-politika ta' remunerazzjoni tagħhom kif din tiġi applikata f'ċerti ċirkostanzi eċċezzjonali. Jenhtieg li ċ-ċirkostanzi eċċezzjonali jkopru biss sitwazzjonijiet fejn id-deroga mill-politika ta' remunerazzjoni hija meħtieġa biex isservi l-interessi u s-sostenibilità fit-tul tal-kumpanija kollha kemm hi jew biex tiġi żgurata l-vijabbiltà tagħha. Jenhtieg li r-rapport ta' remunerazzjoni jinkludi informazzjoni dwar ir-remunerazzjoni mogħtija taht dawn iċ-ċirkostanzi eċċezzjonali.
- (31) Biex jiġi żgurat li l-implimentazzjoni tal-politika ta' remunerazzjoni tkun konformi ma' dik il-politika, jenhtieg li l-azzjonisti jingħataw id-dritt li jivvutaw fuq ir-rapport ta' remunerazzjoni tal-kumpanija. Sabiex tiġi żgurata t-trasparenza korporattiva, u r-responsabbiltà tad-diretturi, jenhtieg li r-rapport ta' remunerazzjoni jkun ċar u jinftehem u jenhtieg li jipprovdi harsa ġenerali komprensiva tar-remunerazzjoni tad-diretturi individwali matul is-sena finanzjarja l-aktar reċenti. Fejn l-azzjonisti jivvutaw kontra r-rapport ta' remunerazzjoni, jenhtieg li l-kumpanija tispjega, fir-rapport ta' remunerazzjoni li jmiss, kif il-vot tal-azzjonisti kien ġie ikkunsidrat. Madankollu, għall-kumpaniji żgħar u ta' daqs medju, jenhtieg li l-Istati Membri jkunu jistgħu jipprovdu, bħala alternattiva għall-vot dwar ir-rapport ta' remunerazzjoni, li r-rapport ta' remunerazzjoni jrid jiġi sottomess lill-azzjonisti unikament għal diskussjoni fil-laqgħa ġenerali annwali bħala punt separat tal-aġenda. Jekk Stat Membru juża din il-possibbiltà, jenhtieg li l-kumpanija tispjega, fir-rapport ta' remunerazzjoni li jmiss, kif id-diskussjoni fil-laqgħa ġenerali kienet ġiet ikkunsidata.
- (32) Sabiex l-azzjonisti jkollhom aċċess faċli għar-rapport ta' remunerazzjoni, u sabiex l-investituri potenzjali u l-partijiet interessati jiġu infurmati dwar ir-remunerazzjoni tad-diretturi, jenhtieg li r-rapport ta' remunerazzjoni jkun ippubblikat fuq il-websajt tal-kumpanija. Jenhtieg li dan ikun mingħajr preġudizzju għall-possibbiltà li għandhom l-Istati Membri sabiex jirrikjedu wkoll il-pubblikazzjoni tar-rapport permezz ta' mezzi oħra, pereżempju bħala parti mid-dikjarazzjoni ta' governanza korporattiva jew ir-rapport ta' ġestjoni.
- (33) L-iżvelar tar-remunerazzjoni tad-diretturi individwali u l-pubblikazzjoni tar-rapport ta' remunerazzjoni huma intiżi li jipprovdu aktar trasparenza korporattiva u aktar responsabbiltà tad-diretturi, kif ukoll aktar sorveljanza min-naha tal-azzjonisti fuq ir-remunerazzjoni tad-diretturi. Dan johloq prerekwizit meħtieġ għall-eżerċitar tad-drittijiet tal-azzjonisti u l-involvement tal-azzjonisti b'rabta mar-remunerazzjoni. B'mod partikolari, l-iżvelar ta' tali informazzjoni lill-azzjonisti huwa meħtieġ biex ikunu jistgħu jivvalutaw ir-remunerazzjoni tad-diretturi u jesprimu l-opinjoni tagħhom dwar il-modalitajiet u l-livell tal-paga tad-diretturi kif ukoll dwar ir-rabta bejn il-paga u l-prestazzjoni ta' kull direttur individwali, sabiex jirrimedjaw sitwazzjonijiet potenzjali li fihom l-ammont ta' remunerazzjoni ta' direttur ma tkunx iġġustifikata abbażi tal-prestazzjoni individwali tiegħu jew tagħha u l-prestazzjoni tal-kumpanija. Il-pubblikazzjoni tar-rapport ta' remunerazzjoni hija meħtieġa sabiex tippermetti mhux biss lill-azzjonisti, iżda wkoll lill-investituri potenzjali u l-partijiet interessati li jivvalutaw ir-remunerazzjoni tad-diretturi, sa liema punt dik ir-remunerazzjoni hija marbuta mal-prestazzjoni tal-kumpanija u kif il-kumpanija timplimenta l-politika ta' remunerazzjoni tagħha fil-prattika. L-iżvelar u l-pubblikazzjoni ta' rapporti ta' remunerazzjoni anonimizzati ma jippermettux l-ilhug ta' dawk l-oġettivi.
- (34) Sabiex jiżiedu t-trasparenza korporattiva, u r-responsabbiltà tad-diretturi, u biex l-azzjonisti, l-investituri potenzjali u l-partijiet interessati jiksbu stampa kompluta u affidabbli dwar ir-remunerazzjoni ta' kull direttur, huwa partikolarment importanti li kull element, u l-ammont totali ta' remunerazzjoni, jiġi żvelati.

- (35) B'mod partikolari, sabiex jiwaqqaf l-evitar tar-rekwiżiti stabbiliti b'din id-Direttiva min-naha tal-kumpanija, sabiex jiġi evitat kwalunkwe kunflitt ta' interess u sabiex tiġi żgurata l-lealtà tad-diretturi lejn il-kumpanija, huwa mehtieg li jiġu previsti l-iżvelar u l-pubblikazzjoni tar-remunerazzjoni moghtija jew dovuta lil diretturi individwali mhux biss mill-kumpanija nnifisha, iżda wkoll minn kull impriża li tappartjeni għall-istess grupp. Jekk ir-remunerazzjoni moghtija jew dovuta lil diretturi individwali minn impriża li jappartjenu għall-istess grupp bħall-kumpanija jiġu esklużi minn dan ir-rapport ta' remunerazzjoni, ikun hemm ir-riskju li l-kumpaniji jippruvaw jevitaw ir-rekwiżiti stabbiliti minn din id-Direttiva billi jipprovdu lid-diretturi remunerazzjoni mohbija permezz ta' impriża kontrollata. F'dan il-każ, l-azzjonisti ma jkollhomx stampa kompluta u affidabbli dwar ir-remunerazzjoni moghtija lid-diretturi mill-kumpanija u l-oġettivi segwiti minn din id-Direttiva ma jintlahqux.
- (36) Sabiex jipprovdi stampa kompluta tar-remunerazzjoni tad-diretturi, jenhtieg li r-rapport jiżvela wkoll, meta applikabbli, l-ammont tar-remunerazzjoni moghtija abbażi tas-sitwazzjoni tal-familja tad-diretturi individwali. Jenhtieg li r-rapport ta' remunerazzjoni għalhekk ikopri wkoll, meta applikabbli, komponenti ta' remunerazzjoni bħal allowances tal-familja jew tat-tfal. Madankollu, minhabba li *data* personali li tirreferi għas-sitwazzjoni tal-familja tad-diretturi individwali jew kategoriji speċjali ta' *data* personali fis-sens tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>, huma partikolarment sensitivi u jirrikjedu protezzjoni speċifika, jenhtieg li r-rapport jiżvela biss l-ammont tar-remunerazzjoni u mhux ir-raġuni li għaliha jkun inghata.
- (37) Skont din id-Direttiva, jenhtieg li d-*data* personali inkluża fir-rapport ta' remunerazzjoni tiġi pproċessata sabiex iżzid it-trasparenza korporattiva fir-rigward tar-remunerazzjoni tad-diretturi bil-hsieb li jissahhu r-responsabbiltà tad-diretturi u s-supervizzjoni tal-azzjonisti fuq ir-remunerazzjoni tad-diretturi. Dan huwa minghajr preġudizzju għal-liġi ta' Stat Membru li tipprevdi l-ipproċessar tad-*data* personali ta' diretturi għal skopijiet oħra.
- (38) Huwa essenzjali li r-remunerazzjoni u l-prestazzjoni tad-diretturi jiġu vvalutati mhux biss b'mod annwali iżda wkoll fuq perjodu ta' żmien xieraq biex l-azzjonisti, l-investituri potenzjali u l-partijiet interessati jkunu jistgħu jivvalutaw b'mod xieraq jekk ir-remunerazzjoni tippremjajx il-prestazzjoni fit-tul u biex ikejlu l-evoluzzjoni fuq medda ta' żmien medju sa twil fil-prestazzjoni u r-remunerazzjoni tad-diretturi, partikolarment fir-rigward tal-prestazzjoni tal-kumpanija. F'hafna każijiet, ikun possibbli biss wara bosta snin li wiehed jevalwa jekk ir-remunerazzjoni moghtija kinitx konformi mal-interessi fit-tul tal-kumpanija. B'mod partikolari l-ghoti ta' inċentivi fit-tul jista' jkopri perjodi ta' massimu 7 sa 10 snin u jista' jiġi kkombinat ma' perjodi ta' diferiment ta' diversi snin.
- (39) Huwa importanti wkoll li wiehed ikun jista' jivvaluta r-remunerazzjoni ta' direttur matul il-perjodu kollu tal-kariga tiegħu jew tagħha fuq bord ta' kumpanija partikolari. Fl-Unjoni, id-diretturi jibqgħu fuq bord ta' kumpanija għal perjodu ta' sitt snin bħala medja, għalkemm fxi Stati Membri dak il-perjodu jaqbeż it-tmien snin.
- (40) Sabiex tiġi limitata l-interferenza mad-drittijiet tad-diretturi għall-privatezza u għall-protezzjoni tad-*data* personali tagħhom, jenhtieg li l-iżvelar pubbliku minn kumpaniji tad-*data* personali tad-diretturi inkluża fir-rapport ta' remunerazzjoni jkun limitat għal 10 snin. Dak il-perjodu huwa konsistenti ma' perjodi oħra stabbiliti mil-liġi tal-Unjoni dwar l-iżvelar pubbliku ta' dokumenti dwar il-governanza korporattiva. Pereżempju, skont l-Artikolu 4 tad-Direttiva 2004/109/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup>, ir-rapport ta' ġestjoni u d-dikjarazzjonijiet dwar il-ġestjoni korporattiva għandhom jibqgħu disponibbli pubblikament bħala parti mir-rapport finanzjarju annwali għal mill-inqas 10 snin. Hemm interess ċar li diversi tipi ta' rapporti ta' governanza korporattiva, inkluż ir-rapport ta' remunerazzjoni, ikunu disponibbli għal 10 snin, sabiex jipprovdu l-istat ġenerali ta' kumpanija lill-azzjonisti u l-partijiet interessati.
- (41) Fi tmiem il-perjodu ta' 10 snin, jenhtieg li l-kumpanija tneħhi kull *data* personali mir-rapport ta' remunerazzjoni jew jieqfu milli jiżvelaw pubblikament ir-rapport ta' remunerazzjoni kollu kemm hu. Wara dak il-perjodu, l-aċċess għal tali *data* personali jista' jkun mehtieg għal raġunijiet oħra, bħall-eżerċizzju ta' azzjonijiet legali. Jenhtieg li d-dispożizzjonijiet dwar ir-remunerazzjoni jkunu minghajr preġudizzju għall-eżerċitar tad-drittijiet fundamentali garantiti bit-Trattati, b'mod partikolari għad-dipożizzjonijiet tal-Artikolu 153(5) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, il-prinċipji ġenerali tal-liġi nazzjonali dwar il-kuntratti u l-impjiegi, il-liġi tal-Unjoni u dik

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (GU L 119, 4.5.2016, p. 1).

<sup>(2)</sup> Id-Direttiva 2004/109/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Dicembru 2004 dwar l-armonizzazzjoni tar-rekwiżiti ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' informazzjoni dwar emittenti li t-titoli tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat u li temenda d-Direttiva 2001/34/KE (GU L 390, 31.12.2004, p. 38).

nazzjonali dwar l-involvement tal-azzjonisti u r-responsabbiltajiet generali tal-korpi amministrattivi, manigerjali u superviżorji tal-kumpanija kkonċernata, u d-drittijiet, fejn applikabbli, tas-shab soċjali li jikkonkludu u jinfurzw ftehim kollettiv, f'konformità mal-liġijiet u t-tradizzjonijiet nazzjonali. Jenhtieg ukoll li d-dispożizzjonijiet dwar ir-remunerazzjoni, meta applikabbli, ikunu minghajr preġudizzju għal-liġi nazzjonali dwar ir-rappreżentanza tal-impjegati fil-korp amministrattiv, manigerjali jew superviżorju.

- (42) Tranżazzjonijiet ma' partijiet relatati jistgħu jikkawżaw preġudizzju lill-kumpaniji u lill-azzjonisti tagħhom, peress li jistgħu jagħtu lill-parti relatata l-opportunità għal valur xieraq li jappartjeni għall-kumpanija. Għalhekk, huwa importanti li jkun hemm salvagwardji adegwati għall-protezzjoni tal-interessi tal-kumpaniji u tal-partijiet interessati. Għal din ir-raġuni, jenhtieg li l-Istati Membri jiżguraw li l-materjal b'rabta mat-tranżazzjonijiet ta' partijiet ikun sottomessi għall-approvazzjoni mill-azzjonisti jew mill-korp amministrattiv jew superviżorju tal-kumpaniji, skont proċeduri li ma jhallux parti relatata tiegħu vantaġġ mill-pożizzjoni tagħha u jipprovdu protezzjoni adegwata għall-interessi tal-kumpanija u tal-azzjonisti li mhumiex parti relatata, inklużi l-azzjonisti minoritarji.
- (43) Meta t-tranżazzjoni ma' parti relatata tinvolvi direttur jew azzjonist, jenhtieg li dak id-direttur jew azzjonist ma jihux sehem fl-approvazzjoni jew il-votazzjoni. Madankollu, jenhtieg li l-Istati Membri jkollhom il-possibbiltà li jippermettu li azzjonist li jkun parti relatata jiegħu sehem fil-votazzjoni sakemm il-liġi nazzjonali tipprevedi salvagwardji xierqa rigward il-proċess tal-votazzjoni biex jiżgħarsu l-interessi tal-kumpaniji u tal-azzjonisti li mhumiex parti relatata, inklużi l-azzjonisti minoritarji, bħal pereżempju limitu massimu oghla ta' maġġoranza għall-approvazzjoni ta' tranżazzjonijiet.
- (44) Jenhtieg li l-kumpaniji jhabbru pubblikament tranżazzjonijiet materjali mhux aktar tard minn waqt il-konklużjoni tat-tranżazzjoni, billi jidentifikaw il-parti relatata, id-data u l-valur tat-tranżazzjoni u kull informazzjoni oħra mehtieġa biex tiġi valutata l-ġustizzja tat-tranżazzjoni. L-iżvelar pubbliku ta' din it-tranżazzjoni, pereżempju fuq il-websajt ta' kumpanija jew permezz ta' mezzi faċilment disponibbli oħra, huwa mehtieg sabiex jippermetti li l-azzjonisti, il-kredituri, l-impjegati u l-partijiet interessati l-oħra jiġu infurmati dwar l-impatti potenzjali li dawn it-tranżazzjonijiet jista' jkollhom fuq il-valur tal-kumpanija. L-identifikazzjoni preċiża tal-parti relatata hija mehtieġa biex jiġu valutati aħjar ir-riskji implikati mit-tranżazzjoni u biex jiġu permessi kontestazzjonijiet ta' din it-tranżazzjoni, inkluż permezz ta' azzjoni legali.
- (45) Din id-Direttiva tistabbilixxi r-rekwiżiti ta' trasparenza għall-kumpaniji, l-investituri istituzzjonali, il-manigers tal-assi u l-konsulenti f'materji relatati mal-vot. Dawk ir-rekwiżiti ta' trasparenza ma humiex intiżi li jesigħu mill-kumpaniji, l-investituri istituzzjonali, il-manigers tal-assi jew il-konsulenti f'materji relatati mal-vot li jiżvelaw pubblikament ċerti biċċiet speċifiċi ta' informazzjoni li l-iżvelar tagħhom jista' jippreġudika serjament il-pożizzjoni kummerċjali tagħhom jew, fejn dawn ma jkunux impriżi b'għan kummerċjali, l-interess tal-membri jew il-benefiċjarji tagħhom. Jenhtieg li tali nuqqas ta' żvelar ma jdgħajjfx l-oġettivi tar-rekwiżiti ta' żvelar stipulati f'din id-Direttiva.
- (46) Sabiex jiġu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tad-dispożizzjonijiet dwar l-identifikazzjoni tal-azzjonisti, it-trażmissjoni tal-informazzjoni u l-faċilitazzjoni tal-eżerċitar tad-drittijiet tal-azzjonisti, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni. Jenhtieg li dawk is-setgħat jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(1)</sup>.
- (47) B'mod partikolari, jenhtieg li l-atti ta' implimentazzjoni tal-Kummissjoni jispeċifikaw ir-rekwiżiti minimi ta' standardizzazzjoni fir-rigward tal-formati li għandhom jintużaw u l-iskadenzi li jridu jiġu osservati. L-għoti tas-setgħa lill-Kummissjoni biex tadotta atti ta' implimentazzjoni jippermetti li dawk ir-rekwiżiti jinżammu aġġornati mal-iżviluppi tas-suq u dawk superviżorji u jipprevjeni implimentazzjoni divergenti tad-dispożizzjonijiet fl-Istati

<sup>(1)</sup> Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji generali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (GU L 55, 28.2.2011, p. 13).

Membri. Tali implimentazzjoni divergenti tista' tirriżulta fl-adozzjoni ta' standards nazzjonali inkompatibbli, li jżidu r-riskji u l-ispejjeż ta' operazzjonijiet transkonfinali u, b'hekk, jipperikolaw l-effettività u l-effiċjenza tagħhom u jirriżultaw f'piżijiet addizzjonali fuq l-intermedjarji.

- (48) Fl-eżerċitar tas-setgħat ta' implementazzjoni tagħha skont din id-Direttiva, jenhtieg li l-Kummissjoni tqis l-iżviluppi tas-suq rilevanti u b'mod partikolari inizjattivi awtoregulatorji eżistenti bħal, pereżempju, l-Istandards tas-Suq għal Azzjonijiet Korporattivi tal-Ipproċessar u l-Istandards tas-Suq għal Laqgħat Ġenerali, u jenhtieg li tinkoraggixxi l-użu ta' teknoloġiji moderni fil-komunikazzjoni bejn il-kumpaniji u l-azzjonisti tagħhom, inkluż permezz tal-intermedjarji u, fejn xieraq, parteċipanti oħra tas-suq.
- (49) Sabiex tiżgura preżentazzjoni aktar komparabbli u konsistenti tar-rapport ta' remunerazzjoni, jenhtieg li l-Kummissjoni tadotta linji gwida biex tispeċifika l-preżentazzjoni standardizzata tiegħu. Prattiki eżistenti tal-Istati Membri fir-rigward tal-preżentazzjoni tal-informazzjoni inkluża fir-rapport ta' remunerazzjoni huma differenti hafna u, b'riżultat ta' dan, jipprovdu livell inkonsistenti ta' trasparenza u protezzjoni għall-azzjonisti u l-investituri. Ir-riżultat tad-diverġenza ta' prattiki huwa li l-azzjonisti u l-investituri, b'mod partikolari fil-każ ta' investimenti transkonfinali, qed jiġu soġġetti għal diffikultajiet u spejjeż meta jkunu jridu jifhmu u jimmonitorjaw l-implimentazzjoni tal-politika ta' remunerazzjoni u jinvolvu ruħhom mall-kumpanija fir-rigward ta' din il-kwistjoni speċifika. Jenhtieg li l-Kummissjoni tikkonsulta lill-Istati Membri, kif xieraq, qabel ma tadotta l-linji gwida tagħha.
- (50) Sabiex jiġi żgurat li r-rekwiżiti stabbiliti f'din id-Direttiva jew il-miżuri li jimplimentaw din id-Direttiva jiġu applikati fil-prattika, jenhtieg li kull ksur ta' dawk ir-rekwiżiti jkun soġġett għal penali. Għal dak il-ghan, jenhtieg li l-penali jkunu dissważivi u proporzjonati biżżejjed.
- (51) Peress li minhabba n-natura internazzjonali tas-suq tal-ekwità tal-Unjoni, l-ghanijiet ta' din id-Direttiva ma jistgħux jintlaħqu biżżejjed mill-Istati Membri u azzjoni mill-Istati Membri wehldhom x'aktarx li twassal għal settijiet differenti ta' regoli, li jistgħu jimminaw jew johlqu ostakli godda għat-thaddim tas-suq intern, iżda jistgħu, minhabba l-iskala u l-effetti tagħhom, jinkisbu ahjar fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, skont il-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea. Skont il-prinċipju ta' proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, din id-Direttiva ma tmurx lil hinn minn dak li hu mehtieg sabiex dawk l-ghanijiet jintlaħqu.
- (52) Jenhtieg li din id-Direttiva tiġi applikata f'konformità mad-dritt tal-Unjoni dwar il-protezzjoni tad-data u l-protezzjoni tal-privatezza kif stabbiliti fil-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea. Jenhtieg li kull ipproċessar tad-data personali ta' persuni fiżiċi skont din id-Direttiva jsir f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679. B'mod partikolari, jenhtieg li d-data tinzamm preċiża u aġġornata, jenhtieg li s-suġġett tad-data jkun infurmat kif xieraq dwar l-ipproċessar ta' data personali skont din id-Direttiva u jenhtieg li s-suġġett tad-data jkollu d-dritt ta' rettifika ta' data inkompleta jew impreċiża kif ukoll id-dritt għal thassir tad-data personali. Barra minn hekk, jenhtieg li kull trażmissjoni ta' informazzjoni dwar l-identità tal-azzjonisti lil intermedjarji ta' pajjiżi terzi tkun konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament (UE) 2016/679.
- (53) Jenhtieg li d-data personali skont din id-Direttiva tiġi pproċessata għall-finijiet speċifiċi stabbiliti f'din id-Direttiva. Jenhtieg li l-ipproċessar ta' tali data personali għal finijiet oħra għajr għall-finijiet li għalihom hija tkun ingabret oriġinarjament jitwettaq f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679.
- (54) Din id-Direttiva hija mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet stabbiliti fi kwalunkwe att leġislattiv tal-Unjoni speċifiku għal ċertu settur li jirregola tipi speċifiċi ta' kumpanija jew tipi speċifiċi ta' entità, bħal istituzzjonijiet ta' kreditu, ditti tal-investment, manijers tal-assi, kumpaniji tal-assigurazzjoni u fondi tal-pensjoni. Jenhtieg li d-dispożizzjonijiet ta' kwalunkwe att leġislattiv tal-Unjoni speċifiku għal ċertu settur jitqiesu li huma *lex specialis* fir-rigward ta' din id-Direttiva u jenhtieg li jiehdur preċedenza fuq din id-Direttiva sa fejn ir-rekwiżiti previsti f'din id-Direttiva jikkontradixxu r-rekwiżiti stabbiliti f'kwalunkwe att leġislattiv tal-Unjoni speċifiku għal ċertu settur.

Madankollu, jenhtieg li d-dispożizzjonijiet speċifiċi ta' att leġislativ tal-Unjoni għal ċertu settur ma jiġux interpretati b'tali mod li jipperikolaw l-applikazzjoni effettiva ta' din id-Direttiva jew il-kisba tal-oġġettivi ġenerali tagħha. Jenhtieg li s-sempliċi eżistenza ta' regoli speċifiċi tal-Unjoni f'settur partikolari ma teskludix l-applikazzjoni ta' din id-Direttiva. Fejn id-Direttiva tipprevedi dispożizzjonijiet aktar speċifiċi jew iżżid rekwiżiti mad-dispożizzjonijiet stabbiliti fi kwalunkwe att leġislativ tal-Unjoni speċifiku għal ċertu settur, jenhtieg li d-dispożizzjonijiet stabbiliti minn kwalunkwe att leġislativ tal-Unjoni speċifiku għal ċertu settur jiġu applikati b'mod kongunt ma' dawk ta' din id-Direttiva.

- (55) Din id-Direttiva ma tipprevjenix lill-Istati Membri milli jadottaw jew iżommu fis-sehh dispożizzjonijiet aktar stretti fil-qasam kopert minn din id-Direttiva sabiex jiġi ffaċilitat aktar l-eżerċitar tad-drittijiet tal-azzjonisti, jithegġeġ l-involvement tal-azzjonisti u jitharsu l-interessi tal-azzjonisti minoritarji, kif ukoll biex jiġu sodisfatti oġġettivi oħra bħalma huma s-sikurezza u s-solidità tal-istituzzjonijiet ta' kreditu u ta' dawk finanzjarji. Jenhtieg li dawn id-dispożizzjonijiet madankollu ma jfixklux l-applikazzjoni effettiva ta' din id-Direttiva jew l-ilhuq tal-oġġettivi tagħha, u jenhtieg li f'kull każ ikunu konformi mar-regoli stabbiliti fit-Trattati.
- (56) F'konformità mad-dikjarazzjoni politika kongunta tat-28 ta' Settembru 2011 tal-Istati Membri u tal-Kummissjoni dwar id-dokumenti ta' spjegazzjoni <sup>(1)</sup>, l-Istati Membri ntrabtu li, f'każijiet ġustifikati, jakkumpanjaw in-notifika tal-miżuri ta' traspożizzjoni tagħhom b'dokument wiehed jew aktar li jispjega r-relazzjoni bejn il-komponenti ta' direttiva u l-partijiet korrispondenti ta' strumenti ta' traspożizzjoni nazzjonali. Fir-rigward ta' din id-Direttiva, il-leġizlatur iqis li t-trażmissjoni ta' tali dokumenti hija ġġustifikata.
- (57) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 28(2) tar-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill <sup>(2)</sup> u ta opinjoni fit-28 ta' Ottubru 2014 <sup>(3)</sup>,

ADOTTAW DIN ID-DIRETTIVA:

#### Artikolu 1

#### Emendi għad-Direttiva 2007/36/KE

Id-Direttiva 2007/36/KE hija emendata kif ġej:

(1) L-Artikolu 1 huwa emendat kif ġej:

(a) paragrafi 1 u 2 huma ssostitwiti b'dan li ġej:

"1. Din id-Direttiva tistabblixxi rekwiżiti fir-rigward tal-eżerċizzju ta' ċerti drittijiet tal-azzjonisti marbuta ma' ishma ta' votazzjoni fir-rigward tal-laqgħat ġenerali ta' kumpaniji li għandhom l-uffiċċju registrat tagħhom fi Stat Membru u li l-ishma tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat li jinsab jew li jopera fi Stat Membru. Hija tistabblixxi wkoll rekwiżiti speċifiċi sabiex jithegġeġ l-involvement tal-azzjonisti, b'mod partikolari fit-tul. Dawk ir-rekwiżiti speċifiċi japplikaw b'rabta mal-identifikazzjoni tal-azzjonisti, it-trażmissjoni ta' informazzjoni, il-faċilitazzjoni tal-eżerċitar tad-drittijiet tal-azzjonisti, it-trasparenza ta' investituri istituzzjonali, il-manigiers tal-assi u l-konsulenti f'materji relatati mal-vot, ir-remunerazzjoni tad-diretturi u t-tranzazzjonijiet tal-partijiet relatati.

2. L-Istat Membru kompetenti sabiex jirregola kwistjonijiet koperti f'din id-Direttiva għandu jkun l-Istat Membru li fih il-kumpanija għandha l-uffiċċju registrat tagħha, u riferimenti għal-'liġi applikabbli' huma riferimenti għal-liġi ta' dak l-Istat Membru.

Għall-fini tal-applikazzjoni tal-Kapitolu Ib, l-Istat Membru kompetenti għandu jkun definit kif ġej:

- (a) għal investituri istituzzjonali u manigiers tal-assi, l-Istat Membru ta' oriġini kif definit fi kwalunkwe att leġislativ applikabbli tal-Unjoni speċifiku għal ċertu settur;
- (b) għal konsulenti f'materji relatati mal-vot, l-Istat Membru li fih il-konsulent f'materji relatati mal-vot ikollu ufficejju registrat tiegħu jew, f'każ li l-konsulent f'materji relatati mal-vot m'għandux ufficejju registrat tiegħu fi Stat Membru, l-Istat Membru li fih il-konsulent f'materji relatati mal-vot ikollu l-uffiċċju prinċipali tiegħu, jew, f'każ li l-konsulent f'materji relatati mal-vot la jkollu ufficejju registrat tiegħu u lanqas ma jkollu ufficejju prinċipali tiegħu fi Stat Membru, l-Istat Membru li fih huwa jkollu stabbiliment.”;

<sup>(1)</sup> ĠU C 369, 17.12.2011, p. 14.

<sup>(2)</sup> Ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2000 dwar il-protezzjoni ta' individwu fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data (ĠU L 8, 12.1.2001, p. 1).

<sup>(3)</sup> ĠU C 417, 21.11.2014, p. 8.

(b) fil-paragrafu 3, il-punti (a) u (b) huma sostitwiti b'dan li ġej:

“(a) impriži ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) skont it-tifsira tal-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*);

(b) impriži ta' investiment kollettiv skont it-tifsira tal-punt (a) tal-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2011/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*);

(\*) Id-Direttiva 2009/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-13 ta' Lulju 2009, dwar il-koordinazzjoni ta' liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi fir-rigward tal-impriži ta' investiment kollettiv f'titoli trasferibbli (UCITS) (ĠU L 302, 17.11.2009, p. 32)

(\*\*) Id-Direttiva 2011/61/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar Maniġers ta' Fondi ta' Investiment Alternattivi u li temenda d-Direttivi 2003/41/KE u 2009/65/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 1060/2009 u (UE) Nru 1095/2010 (ĠU L 174, 1.7.2011, p. 1).”;

(c) jiddaħhal il-paragrafu li ġej:

“3a. Il-kumpaniji msemmija fil-paragrafu 3 ma għandhomx jiġu eżentati mid-dispożizzjonijiet stabbiliti fil-Kapitolu Ib.”;

(d) jizdiedu l-paragrafi li ġejjin:

“5. Il-Kapitolu Ia għandu japplika għall-intermedjarji sa fejn huma jipprovdu servizzi lil azzjonisti jew intermedjarji oħra fir-rigward ta' ishma ta' kumpaniji li għandhom l-uffiċċju rreġistrat tagħhom fi Stat Membru u li l-ishma tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat li jinsab jew li jopera fi Stat Membru.

6. Il-Kapitolu Ib għandu japplika għal:

(a) investituri istituzzjonali, sakemm dawn jinvestu, direttament jew permezz ta' maniġer tal-assi, fishma kkummerċjalizzati fuq suq regolat;

(b) maniġers tal-assi, sakemm dawn jinvestu f'dawn l-ishma f'isem investituri; u

(c) konsulenti f'materji relatati mal-vot, sakemm dawn jipprovdu servizzi lill-azzjonisti fir-rigward ta' ishma ta' kumpaniji li għandhom l-uffiċċju rreġistrat tagħhom fi Stat Membru u li l-ishma tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat li jinsab jew li jopera fi Stat Membru.

7. Id-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva huma mingħajr preġudizzju għad-dispożizzjonijiet stabbiliti fi kwalunkwe att leġislativ tal-Unjoni speċifiku għal ċertu settur li jirregola tipi speċifiċi ta' kumpanija jew tipi speċifiċi ta' entità. Fejn id-Direttiva tipprevedi regoli aktar speċifiċi jew iżżid rekwiżiti meta mqabbel mad-dispożizzjonijiet stabbiliti b'kull att leġislativ tal-Unjoni għal ċertu settur, dawk id-dispożizzjonijiet għandhom jiġu applikati b'mod kongunt mad-dispożizzjonijiet ta' din id-Direttiva.”.

(2) L-Artikolu 2 huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt (a) huwa sostitwit b'dan li ġej:

“(a) ‘suq regolat’ tfisser suq regolat kif definit fil-punt (21) tal-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*);

(\*) Id-Direttiva 2014/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-15 ta' Mejju 2014 dwar is-swieq fl-istrumenti finanzjarji u li temenda d-Direttiva 2002/92/KE u d-Direttiva 2011/61/UE (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 349).”;

(b) jiżdiedu l-punti li ġejjin:

“(d) ‘intermedjarju’ tfisser persuna, bhal pereżempju ditta ta’ investiment kif definita fil-punt (1) tal-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2014/65/UE, istituzzjonijiet ta’ kreditu kif definiti fil-punt (1) tal-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) u depożitorju ċentrali tat-titoli kif definit fil-punt (1) tal-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) Nru 909/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*), li tipprovdi servizzi ta’ kustodja ta’ ishma, amministrazzjoni ta’ ishma jew żamma ta’ kontijiet ta’ titoli fisem l-azzjonisti jew persuni oħrajn;

(e) ‘investitur istituzzjonali’ tfisser:

(i) impriża li twettaq attivitajiet ta’ assigurazzjoni tal-hajja skont it-tifsira fil-punti (a), (b) u (c) tal-Artikolu 2(3) tad-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*\*), u ta’ riassigurazzjoni kif definita fil-punt (7) tal-Artikolu 13 ta’ dik id-Direttiva, bil-kondizzjoni li dawk l-attivitajiet ikopru obbligi ta’ assigurazzjoni tal-hajja, u li mhijiex eskluża skont dik id-Direttiva;

(ii) l-istituzzjonijiet għall-provvista ta’ rtirar okkupazzjonali li jaqgħu taħt il-kamp ta’ applikazzjoni tad-Direttiva (UE) 2016/2341 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*\*\*) skont l-Artikolu 2 tagħha, sakemm Stat Membru ma jkunx għażel li ma japplikax dik id-Direttiva shiha jew partijiet minnha għal dik l-istituzzjoni skont l-Artikolu 5 ta’ dik id-Direttiva;

(f) ‘maniġer tal-assi’ tfisser ditta ta’ investiment kif definita fil-punt (1) tal-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2014/65/UE li tipprovdi servizzi tal-ġestjoni tal-portafolli lill-investituri, AIFM (maniġer ta’ fond ta’ investiment alternattiv) kif definit fil-punt (b) tal-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2011/61/UE li ma jissodisfax il-kundizzjonijiet għal eżenzjoni f’konformità mal-Artikolu 3 ta’ dik id-Direttiva jew kumpanija maniġerjali kif definita fil-punt (b) tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2009/65/KE jew kumpanija ta’ investiment li hija awtorizzata f’konformità mad-Direttiva 2009/65/KE, sakemm ma tkunx hatret kumpanija maniġerjali awtorizzata skont dik id-Direttiva għall-amministrazzjoni tagħha;

(g) ‘konsulent f’materji relatati mal-vot’ tfisser persuna ġuridika li tanalizza, fuq bażi professjonali u kummerċjali, l-iżvelar korporattiv u, meta jkun rilevanti, informazzjoni oħra ta’ kumpaniji kkwotati bl-għan li d-deċiżjonijiet dwar il-vot tal-investituri jkunu infurmati billi tipprovdi riċerka, pariri jew rakkomandazzjonijiet dwar il-votazzjoni li jikkonċernaw l-eżerċizzju tad-drittijiet tal-vot;

(h) ‘parti relatata’ għandha l-istess tifsira bhal fl-istandards internazzjonali tal-kontabbiltà adottati f’konformità mar-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*\*\*\*);

(i) ‘direttur’ tfisser:

(i) kwalunkwe membru tal-korpi amministrattivi, maniġerjali jew superviżorji ta’ kumpanija;

(ii) meta ma jkunx membri tal-korpi amministrattivi, maniġerjali jew superviżorji ta’ kumpanija, l-uffiċjal kap eżekuttiv u, jekk tali funzjoni teżisti f’kumpanija, il-viċi uffiċjal kap eżekuttiv;

(iii) meta dan ikun ġie deċiż minn Stat Membru, persuni oħra li jwettqu funzjonijiet simili għal dawk imwettqa skont il-punt (i) jew (ii);

(j) ‘informazzjoni rigward l-identità tal-azzjonisti’ tfisser informazzjoni li tippermetti li tiġi stabbilita l-identità ta’ azzjonist, inkluża, tal-anqas, l-informazzjoni li ġeja:

(i) l-isem u d-dettalji ta’ kuntatt (inkluż l-indirizz shih u, meta jkun disponibbli, l-indirizz tal-email) tal-azzjonist, u, meta tkun persuna ġuridika, in-numru ta’ reġistrazzjoni tagħha, jew, jekk in-numru ta’ reġistrazzjoni ma jkunx disponibbli, l-identifikatur uniku tagħha, bhall-identifikatur tal-entità ġuridika;

(ii) in-numru ta’ ishma miżmuma; u

- (iii) biss sakemm dawn ikunu mitluba mill-kumpanija, wiehed jew aktar mid-dettalji li ġejjin: il-kategoriji jew il-klassijiet tal-ishma miżmuma jew id-data li minnha l-ishma huma miżmuma.

- (\*) Ir-Regolament (UE) Nru 575/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar ir-rekwiżiti prudenzjali għall-istituzzjonijiet ta' kreditu u d-ditti tal-investment u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 648/2012 (ĠU L 176, 27.6.2013, p. 1).
- (\*\*) Ir-Regolament (UE) Nru 909/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Lulju 2014 dwar tijib fis-saldu tat-titoli fl-Unjoni Ewropea u dwar depożitorji ċentrali tat-titoli u li jemenda d-Direttivi 98/26/KE u 2014/65/UE u r-Regolament (UE) Nru 236/2012 (ĠU L 257, 28.8.2014, p. 1).
- (\*\*\*) Id-Direttiva 2009/138/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar il-bidu u l-eżerċizzju tan-negozju tal-assigurazzjoni u tar-riassigurazzjoni (Solvibbiltà II) (ĠU L 335, 17.12.2009, p. 1).
- (\*\*\*\*) Id-Direttiva (UE) 2016/2341 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Diċembru 2016 dwar l-attivitajiet u s-superviżjoni ta' istituzzjonijiet għall-provvista ta' rtirar okkupazzjonali (IORPs) (ĠU L 354, 23.12.2016, p. 37).
- (\*\*\*\*\*) Ir-Regolament (KE) Nru 1606/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Lulju 2002 rigward l-applikazzjoni ta' standards internazzjonali tal-kontabilità (ĠU L 243, 11.9.2002, p. 1).".

### (3) Jiddaħhlu l-Kapitoli li ġejjin:

#### "KAPITOLU IA

L-IDENTIFIKAZZJONI TAL-AZZJONISTI, IT-TRAŻMISSJONI TA' INFORMAZZJONI U L-FAĊILITAZZJONI TAL-EŻERĊIZZJU TAD-DRITTJIET TAL-AZZJONISTI

#### Artikolu 3a

#### **L-identifikazzjoni tal-azzjonisti**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji jkollhom id-dritt li jidentifikaw l-azzjonisti tagħhom. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu li l-kumpaniji li jkollhom uffiċċju registrat fit-territorju tagħhom jithallew jitolbu biss l-identifikazzjoni tal-azzjonisti li jzommu aktar minn ċertu perċentwal ta' ishma jew drittijiet tal-vot. Tali perċentwal ma għandux jeċċedi 0,5 %.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, wara talba tal-kumpanija jew ta' parti terza nominata mill-kumpanija, l-intermedjarji jikkomunikaw mingħajr dewmien lill-kumpanija l-informazzjoni dwar l-identità tal-azzjonisti.

3. Meta jkun hemm aktar minn intermedjarju wiehed f'katina ta' intermedjarji, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-talba tal-kumpanija, jew ta' parti terza nominata mill-kumpanija, tiġi trażmessa bejn l-intermedjarji mingħajr dewmien u li l-informazzjoni rigward l-identità tal-azzjonisti tiġi trażmessa direttament lill-kumpanija jew lil parti terza nominata mill-kumpanija mingħajr dewmien mill-intermedjarju li jkollu l-informazzjoni mitluba. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpanija tkun tista' tikseb informazzjoni dwar l-identità tal-azzjonisti mingħand kull intermedjarju fil-katina li jkollha l-informazzjoni.

L-Istati Membri jistgħu jipprovdu li l-kumpanija tithalla titlob lid-depożitorju ċentrali tat-titoli jew lil intermedjarju jew fornitur ta' servizzi ieħor biex jiġbru l-informazzjoni dwar l-identità tal-azzjonisti, fosthom mill-intermedjarji fil-katina ta' intermedjarji u biex jittrażmettu l-informazzjoni lill-kumpanija.

L-Istati Membri jistgħu jipprovdu wkoll li fuq talba tal-kumpanija, jew ta' parti terza nominata mill-kumpanija, l-intermedjarju jrid jikkomunika lill-kumpanija mingħajr dewmien id-dettalji tal-intermedjarju li jmiss fil-katina ta' intermedjarji.

4. Id-data personali tal-azzjonisti għandha tiġi pproċessata skont dan l-Artikolu sabiex il-kumpanija tkun tista' tidentifika lill-azzjonisti attwali tagħha sabiex tikkomunika magħhom direttament bl-għan li jiġi ffaċilitat l-eżerċitar tad-drittijiet tal-azzjonisti u l-involvement tal-azzjonisti fil-kumpanija.

Mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe perjodu itwal ta' hażna stabbilit permezz ta' kwalunkwe att leġiżlattiv tal-Unjoni speċifiku għal ċertu settur, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji u l-intermedjarji ma jahżnux id-data personali tal-azzjonisti trażmessa lilhom f'konformità ma' dan l-Artikolu għall-fini speċifikat f'dan l-Artikolu għal aktar minn 12-il xahar wara li jkunu saru jafu li l-persuna kkonċernata ma tkunx għadha azzjonist.

L-Istati Membri jistgħu jipprevedu bil-liġi l-ipproċessar tad-*data* personali tal-azzjonisti għal skopijiet oħra.

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-persuni ġuridiċi jkollhom id-dritt ta' rettifika ta' informazzjoni inkompleta jew inezatta dwar l-identità tal-azzjonisti tagħhom.

6. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li intermedjarju li jiżvela informazzjoni dwar l-identità tal-azzjonisti f'konformità mar-regoli stabbiliti f'dan l-Artikolu ma jitqiesx li qed jikser xi restrizzjoni fuq l-iżvelar ta' informazzjoni imposta b'kuntratt jew b'kull dispożizzjoni leġislattiva, regolatorja jew amministrattiva.

7. Sal-10 ta' Ġunju 2019, l-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq) (ESMA), stabbilita permezz tar-Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*) informazzjoni dwar jekk għandhomx identifikazzjoni limitata ta' azzjonisti lil azzjonisti li jkollhom aktar minn certu perċentwal tal-ishma jew tad-drittijiet tal-vot f'konformità mal-paragrafu 1 u, jekk iva, il-perċentwal applikabbli. L-ESMA għandha tippubblika dik l-informazzjoni fil-websajt tagħha.

8. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispeċifika r-rekwiżiti minimi għat-trażmissjoni tal-informazzjoni stabbiliti fil-paragrafu 2 fir-rigward tal-format tal-informazzjoni li għandha tiġi trażmessa, il-format tat-talba, inklużi s-sigurtà u l-interoperabilità tagħhom, u l-iskadenzi li jridu jiġu osservati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati sal-10 ta' Settembru 2018 f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14a(2).

#### Artikolu 3b

#### **It-trażmissjoni ta' informazzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-intermedjarji jkunu mitluba jittrażmettu l-informazzjoni li ġeja, mingħajr dewmien, mill-kumpanija lill-azzjonisti jew lil parti terza nominata mill-azzjonist:

(a) l-informazzjoni li l-kumpanija hija mitluba tipprovdi lill-azzjonist, biex l-azzjonist ikun jista' jeżerċita d-drittijiet li jirriżultaw mill-ishma tiegħu, u li tiġi diretta lill-azzjonisti kollha li jkollhom ishma ta' dik il-klassi; jew

(b) meta l-informazzjoni msemmija fil-punt (a) tkun disponibbli għall-azzjonisti fil-websajt tal-kumpanija, avviz li jindika fejn fuq il-websajt dik l-informazzjoni tista' tinstab.

2. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-kumpaniji jipprovdu lill-intermedjarji b'mod standardizzat u f'waqtu l-informazzjoni msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 jew l-avviz imsemmi fil-punt (b) ta' dak il-paragrafu.

3. L-Istati Membri m'għandhomx jenhtieġu li l-informazzjoni msemmija fil-punt (a) tal-paragrafu 1 jew l-avviz msemmi fil-punt (b) ta' dak il-paragrafu tiġi trażmessa jew ipprovduta f'konformità mal-paragrafi 1 u 2 meta l-kumpaniji jibagħtu dik l-informazzjoni jew dak l-avviz direttament lill-azzjonisti kollha tagħhom jew parti terza nominata mill-azzjonist.

4. L-Istati Membri għandhom jobbligaw lill-intermedjarji jittrażmettu, mingħajr dewmien, lill-kumpanija, f'konformità mal-istruzzjonijiet riċevuti mill-azzjonisti, l-informazzjoni riċevuta mill-azzjonisti relatata mal-eżerċizzju tad-drittijiet li jirriżultaw mill-ishma tagħhom.

5. Meta jkun hemm aktar minn intermedjarju wiehed f'katina ta' intermedjarji, l-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 4 għandha tiġi trażmessa bejn l-intermedjarji mingħajr dewmien, sakemm l-informazzjoni ma tistax tiġi trażmessa direttament mill-intermedjarju lill-kumpanija jew lill-azzjonist jew lil parti terza nominata mill-azzjonist.

6. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispeċifika r-rekwiżiti minimi għat-trażmissjoni tal-informazzjoni stabbiliti fil-paragrafi 1 sa 5 ta' dan l-Artikolu fir-rigward tat-tipi u l-format tal-informazzjoni li għandha tiġi trażmessa, inklużi s-sigurtà u l-interoperabilità tagħhom, u l-iskadenzi li jridu jiġu osservati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati sal-10 ta' Settembru 2018 f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14a(2).

*Artikolu 3c***Il-faċilitazzjoni tal-eżerċitar tad-drittijiet tal-azzjonisti**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-intermedjarji jiffaċilitaw l-eżerċitar tad-drittijiet mill-azzjonist, inkluż id-dritt li jipparteċipaw u jivvotaw fil-laqgħat ġenerali, li għandu jinkludi mill-inqas wiehed minn dawn li ġejjin:

- (a) l-intermedjarju jagħmel l-arranġamenti meħtieġa għall-azzjonist jew għal parti terza nnominata mill-azzjonist biex ikunu jistgħu jeżerċitaw id-drittijiet huma stess;
- (b) l-intermedjarju jeżerċita d-drittijiet li jirriżultaw mill-ishma fuq l-awtorizzazzjoni u l-istruzzjoni espliciti tal-azzjonist u għall-benefiċċju tal-azzjonist.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, meta l-votazzjoni ssir b'mod elettroniku konferma elektronika tar-riċevuta tal-voti tintbagħat lill-persuna li tivvota.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li wara l-laqgħa ġenerali l-azzjonist jew parti terza nnominata mill-azzjonist jistgħu jiksibu, tal-anqas fuq talba, konferma li l-voti tagħhom ġew irreġistrati u magħduda b'mod validu mill-kumpanija, sakemm dik l-informazzjoni ma tkunx diġà disponibbli għalihom. L-Istati Membri jistgħu jistabbilixxu limitu ta' żmien sabiex jitolbu għal tali konferma. Tali limitu ta' żmien m'għandux ikun itwal minn tliet xhur mid-data tal-vot.

Fejn l-intermedjarju jirċievi konferma kif imsemmija fl-ewwel jew fit-tieni subparagrafu, huwa għandu jittirażmettiha minghajr dewmien lill-azzjonist jew lil parti terza nnominata mill-azzjonist. Meta jkun hemm aktar minn intermedjarju wiehed fil-katina ta' intermedjarji, il-konferma għandha tiġi trażmessa bejn l-intermedjarji minghajr dewmien, sakemm il-konferma ma tistax tiġi trażmessa direttament lill-azzjonist jew lil parti terza nnominata mill-azzjonist.

3. Il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispeċifika r-rekwiżiti minimi għall-faċilitazzjoni tal-eżerċizzju tad-drittijiet tal-azzjonisti stabbiliti fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu fir-rigward tat-tipi tal-faċilitazzjoni, il-format tal-konferma elektronika tar-riċevuta tal-voti, il-format għat-trażmissjoni tal-konferma li l-voti ġew irreġistrati u magħduda b'mod validu tul il-katina ta' intermedjarji, inklużi s-sigurtà u l-interoperabilità tagħhom, u l-iskadenzi li jridu jiġu osservati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati sal-10 ta' Settembru 2018 f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 14a(2).

*Artikolu 3d***In-nondiskriminazzjoni, il-proporzjonalità u t-trasparenza tal-ispejjeż**

1. L-Istati Membri għandhom jeżiġu li l-intermedjarji jiżvelaw pubblikament kwalunkwe hlas applikabbli għas-servizzi pprovduti taht dan il-Kapitolu b'mod separat għal kull servizz.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe hlas impost minn intermedjarju fuq l-azzjonisti, il-kumpaniji u intermedjarji oħra għandu jkun nondiskriminatorju u proporzjonat fir-rigward tal-ispejjeż attwali mgħarrba għall-forniment tas-servizzi. Kwalunkwe differenza bejn il-hlasijiet imposti bejn l-eżerċizzju domestiku u transfruntier tad-drittijiet għandha tiġi permessa biss meta tkun iġġustifikata kif xieraq u meta tirrifletti l-varjazzjoni fl-ispejjeż attwali mgħarrba għall-forniment tas-servizzi.

3. L-Istati Membri jistgħu jipprojbixxu lill-intermedjarji milli jimponu hlasijiet għas-servizzi pprovduti f'dan il-Kapitolu.

*Artikolu 3e***Intermedjarji ta' pajjiżi terzi**

Dan il-Kapitolu japplika wkoll għal intermedjarji li la għandhom ufficiju reġistrat u lanqas ma għandhom ufficiju prinċipali reġistrat fl-Unjoni meta jipprovdu servizzi msemmija fl-Artikolu 1(5).

*Artikolu 3f***Informazzjoni dwar l-implimentazzjoni**

1. L-awtoritajiet kompetenti għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni dwar diffikultajiet prattiċi sostanzjali fl-infurzar tad-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kapitolu jew dwar nuqqas ta' konformità mad-dispożizzjonijiet ta' dan il-Kapitolu mill-Unjoni jew mill-intermedjarji ta' pajjiżi terzi.

2. Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-ESMA u mal-Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Bankarja Ewropea), stabbilita permezz tar-Regolament (UE) Nru 1093/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*), għandha tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni ta' dan il-Kapitolu, inklużi l-effikaċja tagħha, id-diffikultajiet fl-applikazzjoni Prattika u l-infurzar, filwaqt li jitqiesu l-iżviluppi tas-suq rilevanti fil-livell tal-Unjoni u f'dak internazzjonali. Ir-rapport għandu jindirizza wkoll l-adegwatezza tal-kamp ta' applikazzjoni ta' dan il-Kapitolu fir-rigward ta' intermedjarji ta' pajjiżi terzi. Il-Kummissjoni għandha tippubblika r-rapport sal-10 ta' Gunju 2023.

#### KAPITOLU IB

#### TRASPARENZA TAL-INVESTITURI ISTITUZZJONALI, IL-MANIGERS TAL-ASSI U L-KONSULENTI FMATERJI RELATATI MAL-VOT

##### Artikolu 3g

##### **Il-politika ta' involviment**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-investituri istituzzjonali u l-manigers tal-assi jew jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fil-punti (a) u (b) jew jiżvelaw pubblikament spjegazzjoni ċara u motivata għaliex għażlu li ma jikkonformawx ma' wiehed jew iżjed minn dawk ir-rekwiżiti.

(a) L-investituri istituzzjonali u l-manigers tal-assi għandhom jiżviluppaw u jiżvelaw pubblikament politika dwar l-involviment li tiddekrivi kif jintegraw l-involviment tal-azzjonisti fl-istrategija ta' investiment tagħhom. Il-politika għandha tiddekrivi kif jimmonitorjaw il-kumpaniji li fihom isir investiment dwar kwistjonijiet rilevanti, inklużi l-istrategija, il-prestazzjoni finanzjarja u mhux finanzjarja u r-riskju, l-istruttura tal-kapital, l-impatt soċjali u ambjentali u l-governanza korporattiva, iwettqu djalogi mal-kumpaniji li fihom isir investiment, jeżerċitaw id-drittijiet tal-vot u drittijiet oħra marbuta mal-ishma, jikkooperaw ma' azzjonisti oħra, jikkomunikaw mal-azzjonisti rilevanti tal-kumpaniji li fihom isir investiment u jimmaniġġjaw kunflitti ta' interess attwali u potenzjali fir-rigward tal-involviment tagħhom.

(b) L-investituri istituzzjonali u l-manigers tal-assi, fuq bażi annwali, għandhom jiżvelaw pubblikament kif il-politika ta' involviment tagħhom giet implimentata, inkluża deskrezzjoni ġenerali ta' kif jivvutaw, spjegazzjoni tal-votazzjonijiet l-aktar sinifikanti u l-użu tagħhom tas-servizzi tal-konsulenti f'materji relatati mal-vot. Huma għandhom jiżvelaw pubblikament kif ivvutaw fil-laqgħat ġenerali ta' kumpaniji li għandhom ishma fihom. Tali żvelar jista' jeskludi voti li huma insinifikanti minhabba s-sugġett tal-votazzjoni jew id-daqs tal-partecipazzjoni fil-kumpanija.

2. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tkun disponibbli bla ħlas fil-websajt tal-investitur istituzzjonali jew fil-websajt tal-maniger tal-assi. L-Istati Membri jistgħu jipprovdur li l-informazzjoni tkun ippubblikata, bla ħlas, b'mezzi oħra li huma faċilment aċċessibbli online.

Meta maniger tal-assi jimplimenta l-politika ta' involviment, inkluża l-votazzjoni, f'isem investitur istituzzjonali, l-investitur istituzzjonali għandu jagħmel referenza għall-post fejn din l-informazzjoni dwar il-votazzjoni tkun giet ippubblikata mill-maniger tal-assi.

3. Ir-regoli dwar il-kunflitti ta' interess applikabbli għal investituri istituzzjonali u manigers tal-assi, inklużi l-Artikolu 14 tad-Direttiva 2011/61/UE, il-punt (b) tal-Artikolu 12(1) u l-punt (d) tal-Artikolu 14(1) tad-Direttiva 2009/65/KE u r-regoli ta' implimentazzjoni rilevanti, u l-Artikolu 23 tad-Direttiva 2014/65/UE għandhom japplikaw ukoll fir-rigward ta' attivitajiet ta' involviment.

##### Artikolu 3h

##### **Strategija ta' investiment ta' investituri istituzzjonali u arrangamenti ma' manigers tal-assi**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-investituri istituzzjonali jiżvelaw pubblikament kif l-elementi ewlenin tal-istrategija tagħhom ta' investiment ta' ekwiżità huma konsistenti mal-profil u d-durata tal-obbligazzjonijiet tagħhom, b'mod partikolari l-obbligazzjonijiet fit-tul, u kif dawn jikkontribwixxu għall-prestazzjoni fuq terminu medju sa twil tal-assi tagħhom.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li meta maniger tal-assi jinvesti f'isem investitur istituzzjonali, sew jekk fuq bażi diskrezzjonali klijent bi klijent jew permezz ta' impriza ta' investiment kollettiv, l-investitur istituzzjonali jiżvela pubblikament l-informazzjoni li gejjja dwar l-arrangament tiegħu mal-maniger tal-assi:

- (a) kif l-arranġament mal-manijer tal-assi jinċentivizza lill-manijer tal-assi biex jallinja l-istrategija u d-deċiżjonijiet ta' investiment tiegħu mal-profil u d-durata tal-obbligazzjonijiet tal-investitur istituzzjonali, b'mod partikolari l-obbligazzjonijiet fit-tul;
- (b) kif dak l-arranġament jinċentivizza lill-manijer tal-assi biex jagħmel deċiżjonijiet ta' investiment ibbażati fuq valutazzjonijiet dwar prestazzjoni fuq terminu medju sa twil finanzjarja u mhux finanzjarja tal-kumpanija li fiha jsir investiment u biex jinvolvi ruħu ma' kumpaniji li fihom isir investiment sabiex itejbu l-prestazzjoni tagħhom fuq terminu medju sa twil;
- (c) kif il-metodu u l-medda taż-żmien tal-valutazzjoni tal-prestazzjoni tal-manijer tal-assi u r-remunerazzjoni għas-servizzi ta' gestjoni tal-assi huma konformi mal-profil u d-durata tal-obbligazzjonijiet tal-investitur istituzzjonali, b'mod partikolari l-obbligazzjonijiet fit-tul, u jiehu kont tal-prestazzjoni fit-tul assolut;
- (d) kif dak l-investitur istituzzjonali jimmonitorja l-ispejjeż tat-tranżazzjonijiet fil-portafoll imġarrba mill-manijer tal-assi u kif jiddefinixxi u jimmonitorja t-tranżazzjonijiet fil-portafoll fil-mira jew il-firxa tat-tranżazzjonijiet;
- (e) id-durata tal-arranġament mal-manijer tal-assi.

Meta l-arranġament mal-manijer tal-assi ma jkunx fih wiehed jew aktar mit-tali elementi, l-investitur istituzzjonali għandu jagħti spjegazzjoni ċara u motivata għalfejn dan huwa l-każ.

3. L-informazzjoni msemmija fil-paragrafi 1 u 2 ta' dan l-Artikolu għandha tkun disponibbli, bla ħlas, fil-websajt tal-investitur istituzzjonali u għandha tiġi aġġornata kull sena sakemm ma jkunx hemm bidla materjali. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu li dik l-informazzjoni tkun disponibbli, bla ħlas, b'mezzi oħra li jkunu faċilment aċċessibbli online.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-investituri istituzzjonali rregolati bid-Direttiva 2009/138/KE jithallew jinkludu din l-informazzjoni fir-rapport tagħhom dwar is-solvenza u l-qagħda finanzjarja msemmi fl-Artikolu 51 ta' dik id-Direttiva.

#### Artikolu 3i

##### Trasparenza tal-manijers tal-assi

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-manijers tal-assi jiżvelaw fuq bażi annwali lill-investitur istituzzjonali li miegħu jkunu dahlu fl-arranġamenti msemmija fl-Artikolu 3h kif l-istrategija ta' investiment tagħhom u l-implimentazzjoni tagħha hija konformi mal-arranġament u tikkontribwixxi għall-prestazzjoni fuq terminu medju sa twil tal-assi tal-investitur istituzzjonali jew tal-fond. Tali żvelar għandu jinkludi rapportar dwar ir-riskji materjali ewlenin fuq terminu medju sa twil li huma assoċjati mal-investimenti, dwar il-kompożizzjoni tal-portafoll, dwar it-tranżazzjonijiet u l-ispejjeż tat-tranżazzjonijiet, dwar l-użu ta' konsulenti f'materji relatati mal-vot għall-fini ta' attivitajiet ta' involviment u l-politika tagħhom dwar is-self ta' titoli u kif inhi applikata biex jitwettqu l-attivitajiet ta' involviment jekk applikabbli, b'mod partikolari matul il-laqgħa ġenerali tal-kumpaniji li fihom isir investiment. Tali żvelar għandu jinkludi wkoll informazzjoni dwar jekk jagħmlux deċiżjonijiet ta' investiment abbażi ta' evalwazzjoni tal-prestazzjoni fuq terminu medju sa twil tal-kumpanija li fiha jsir investiment, inkluża l-prestazzjoni mhux finanzjarja, u, jekk iva, dwar kif, jagħmluhom, u dwar jekk inholqux kunflitti ta' interessi b'rabta ma' attivitajiet ta' involviment, u, jekk iva, liema kienu, u dwar kif il-manijers tal-assi indirizzawhom.

2. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu li l-informazzjoni fil-paragrafu 1 tiġi żvelata flimkien mar-rapport annwali msemmi fl-Artikolu 68 tad-Direttiva 2009/65/KE jew fl-Artikolu 22 tad-Direttiva 2011/61/UE, jew il-komunikazzjonijiet perjodiċi msemmija fl-Artikolu 25(6) tad-Direttiva 2014/65/UE.

Meta l-informazzjoni żvelata skont il-paragrafu 1 diġà tkun pubblikament disponibbli, il-manijer tal-assi mhuwiex mehtieġ jipprovdi l-informazzjoni lill-investitur istituzzjonali direttament.

3. L-Istati Membri jistgħu meta il-manijer tal-assi ma jamministrax l-assi fuq bażi diskrezzjonali ta' klijent bi klijent, jinhtieġu li l-informazzjoni żvelata skont il-paragrafu 1 tkun ipprovduta wkoll lil investituri oħrajn tal-istess fond tal-anqas jekk tintalab.

*Artikolu 3j***Trasparenza tal-konsulenti f'materji relatati mal-vot**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-konsulenti f'materji relatati mal-vot jiżvelaw pubblikament referenza għal kodiċi ta' kondotta li japplikaw u jirrapurtaw dwar l-applikazzjoni ta' dak il-kodiċi ta' kondotta.

Meta l-konsulenti f'materji relatati mal-vot ma japplikawx kodiċi ta' kondotta, għandhom jipprovdu spjegazzjoni ċara u motivata għaliex dan huwa l-każ. Meta konsulenti f'materji relatati mal-vot japplikaw kodiċi ta' kondotta iżda jiddevjaw minn kwalunkwe waħda mir-rakkomandazzjonijiet tiegħu, għandhom jiddikjaraw liema partijiet qed jiddevjaw minnhom, jipprovdu spjegazzjonijiet għal dan u jindikaw, meta jkun xieraq, kwalunkwe miżura alternattiva adottata.

L-informazzjoni msemmija f'dan il-paragrafu għandha tkun pubblikament disponibbli, bla ħlas, fuq is-siti web tal-konsulenti f'materji relatati mal-vot u għandha tiġi aġġornata fuq bażi annwali.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li, sabiex jinformat b'mod adegwat lill-klijenti tagħhom dwar l-eżattezza u l-affidabbiltà tal-attivitàjiet tagħhom, il-konsulenti f'materji relatati mal-vot jiżvelaw pubblikament fuq bażi annwali tal-anqas l-informazzjoni kollha li ġejja fir-rigward tat-thejija tar-riċerka, il-pariri u r-rakkomandazzjonijiet tal-vot tagħhom:

- (a) il-karatteristiċi essenzjali tal-metodoloġiji u l-mudelli li japplikaw;
- (b) is-sorsi ewlenin ta' informazzjoni li jużaw;
- (c) il-proċeduri mqiegħda fis-sehh biex tiġi żgurata l-kwalità tar-riċerka, il-pariri u r-rakkomandazzjonijiet tal-vot u l-kwalifiki tal-persunal involut;
- (d) jekk iqisux il-kundizzjonijiet nazzjonali tas-suq, legali, regolatorji u speċifiċi għall-kumpaniji u, jekk iva, kif;
- (e) il-karatteristiċi essenzjali tal-politiki tal-votazzjoni li japplikaw għal kull suq;
- (f) jekk ikollhomx djalogi mal-kumpaniji li huma l-oġġett tar-rakkomandazzjonijiet tar-riċerka, tal-pariri jew tal-vot tagħhom u mal-azzjonisti tal-kumpanija, u, jekk iva, l-estent u n-natura tagħhom;
- (g) il-politika dwar il-prevenzjoni u l-ġestjoni ta' kunflitti ta' interess potenzjali.

L-informazzjoni msemmija f'dan il-paragrafu għandha ssir pubblikament disponibbli fis-siti web tal-konsulenti f'materji relatati mal-vot u għandha tibqa' disponibbli bla ħlas għal mill-inqas tliet snin mid-data tal-pubblikazzjoni. L-informazzjoni m'għandhiex għalfejn tiġi żvelata separatament meta hija tkun disponibbli bhala parti mill-iżvelar skont il-paragrafu 1.

3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-konsulenti f'materji relatati mal-vot jidentifikaw u jiżvelaw mingħajr dewmien lill-klijenti tagħhom kull kunflitt ta' interess attwali jew potenzjali jew relazzjonijiet ta' negozju li jistgħu jinfluenzaw it-thejija tar-rakkomandazzjonijiet tar-riċerka, tal-pariri jew tal-vot tagħhom u l-azzjonijiet li jkun u hađu sabiex jeliminaw, inaqqsu jew jimmaniġġjaw il-kunflitt ta' interess attwali jew potenzjali.

4. Dan l-Artikolu japplika wkoll għall-konsulenti f'materji relatati mal-vot li la għandhom l-uffiċċju registrat u lanqas ma għandhom l-uffiċċju prinċipali registrat fl-Unjoni li jwettqu l-attivitàjiet tagħhom permezz ta' stabbiliment li jinsab fl-Unjoni.

*Artikolu 3k***Rieżami**

1. Il-Kummissjoni għandha tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-Artikoli 3g, 3h and 3i, inkluża l-valutazzjoni tal-htieġa li l-manijers tal-assi jiżvelaw pubblikament ċerta informazzjoni skont l-Artikolu 3i, filwaqt li jitqiesu l-iżviluppi tas-suq rilevanti internazzjonali u tal-Unjoni. Ir-rapport għandu jiġi ppubblikat sal-10 ta' Ġunju 2022 u għandu jkun akkumpanjat, jekk ikun xieraq, bi proposti legiżlattivi.

2. Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-ESMA, għandha tissottometti rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar l-implimentazzjoni tal-Artikolu 3j, inklużi l-adegwatezza tal-kamp ta' applikazzjoni tiegħu u tal-effikaċja tiegħu u l-valutazzjoni tal-htieġa li jiġu stabbiliti rekwiżiti regolatorji għall-konsulenti f'materji relatati mal-vot, filwaqt li jitqiesu l-iżviluppi tas-suq rilevanti internazzjonali u tal-Unjoni. Ir-rapport għandu jiġi ppubblikat sal-10 ta' Ġunju 2023 u għandu jkun akkumpanjat, jekk ikun xieraq, bi proposti legiżlattivi.

(\*) Regolament (UE) Nru 1095/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jistabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Ewropea tat-Titoli u s-Swieq) u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 716/2009/KE u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/77/KE (ĠU L 331, 15.12.2010, p. 84).

(\*\*) Regolament (UE) Nru 1093/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 li jistabbilixxi Awtorità Superviżorja Ewropea (Awtorità Bankarja Ewropea) u li jemenda d-Deċiżjoni Nru 716/2009/KE u jhassar id-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2009/78/KE (ĠU L 331, 15.12.2010, p. 12).".

(4) Jiddahhlu l-artikoli li ġejjin:

"Artikolu 9a

#### **Dritt għall-vot dwar il-politika ta' remunerazzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji jistabbilixxu politika ta' remunerazzjoni fir-rigward tad-diretturi u lil-azzjonisti jkollhom id-dritt li jivvutaw fuq il-politika ta' remunerazzjoni fil-laqgħa ġenerali.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-votazzjoni tal-azzjonisti fil-laqgħa ġenerali dwar il-politika ta' remunerazzjoni tkun vinkolanti. Il-kumpaniji għandhom ihallsu remunerazzjoni lid-diretturi tagħhom biss f'konformità mal-politika ta' remunerazzjoni li tkun giet approvata mil-laqgħa ġenerali.

Meta ma tkunx giet approvata ebda politika ta' remunerazzjoni u l-laqgħa ġenerali ma tapprovax il-politika proposta, il-kumpanija tista' tkompli thallas remunerazzjoni lid-diretturi tagħha f'konformità mal-prattiki eżistenti tagħha u għandha tissottometti politika riveduta għall-approvazzjoni fil-laqgħa ġenerali li jmiss.

Meta teżisti politika ta' remunerazzjoni approvata u l-laqgħa ġenerali ma tapprovax il-politika ġdida proposta, il-kumpanija għandha tkompli thallas remunerazzjoni lid-diretturi tagħha f'konformità mal-politika approvata eżistenti u għandha tissottometti politika riveduta għall-approvazzjoni fil-laqgħa ġenerali li jmiss.

3. Madankollu, l-Istati Membri jistgħu jipprovdu li l-votazzjoni fil-laqgħa ġenerali dwar il-politika ta' remunerazzjoni tkun konsultattiva. F'dak il-każ, il-kumpaniji għandhom ihallsu remunerazzjoni lid-diretturi tagħhom biss f'konformità ma' politika ta' remunerazzjoni li tkun giet sottomessa għal tali votazzjoni fil-laqgħa ġenerali. Meta l-laqgħa ġenerali tirrifjuta l-politika ta' remunerazzjoni proposta, il-kumpanija għandha tissottometti politika riveduta għal votazzjoni fil-laqgħa ġenerali li jmiss.

4. L-Istati Membri jistgħu jippermettu li l-kumpaniji, f'ċirkustanzi straordinarji, jidderogaw temporanjament mill-politika ta' remunerazzjoni, sakemm il-politika tinkludi l-kundizzjonijiet proċedurali li skonthom id-deroga tista' tigi applikata, u tispeċifika l-elementi tal-politika li tista' tingħata deroga minnhom.

Ċirkustanzi straordinarji kif imsemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom ikopru biss sitwazzjonijiet li fihom id-deroga mill-politika ta' remunerazzjoni tkun meħtieġa biex taqdi l-interessi u s-sostenibbiltà fit-tul tal-kumpanija b'mod shih jew biex tiżgura l-vijabbiltà tagħha.

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji jissottomettu l-politika ta' remunerazzjoni għal votazzjoni fil-laqgħa ġenerali għal kull bidla materjali u fi kwalunkwe każ mill-inqas kull erba' snin.

6. Il-politika ta' remunerazzjoni għandha tikkontribwixxi għall-istrategġja kummerċjali tal-kumpanija u għall-interessi u s-sostenibbiltà fit-tul tal-kumpanija u għandha tispjega kif tagħmel dan. Hija għandha tkun ċara u intelligibbli u tiddekrivi l-komponenti differenti tar-remunerazzjoni fissa u varjabbli, inklużi l-bonusijiet u l-benefiċċji l-oħra kollha, f'kull forma, li jistgħu jingħataw lid-diretturi u tindika l-proporzjon relattiv tagħhom.

Il-politika ta' remunerazzjoni għandha tispjega kif il-paga u l-kundizzjonijiet tal-impjieg tal-impjegati tal-kumpanija kienu kkunsidrati meta għet stabbilita l-politika ta' remunerazzjoni.

Meta kumpanija tagħti remunerazzjoni varjabbli, il-politika ta' remunerazzjoni għandha tistabbilixxi kriterji ċari, komprensivi u varjati għall-ġħoti tar-remunerazzjoni varjabbli. Hija għandha tindika l-kriterji tal-prestazzjoni finanzjarja u mhux finanzjarja inklużi, meta jkun xieraq, kriterji marbuta mar-responsabbiltà soċjali korporattiva, u tispjega kif dawn jikkontribwixxu għall-oġġettivi stabbiliti fl-ewwel subparagrafu, u l-metodi li għandhom jiġu applikati biex jiddeterminaw sa liema punt il-kriterji ta' prestazzjoni twettqu. Hija għandha tispeċifika l-informazzjoni dwar kwalunkwe perġodu ta' differiment u dwar il-possibbiltà għall-kumpanija li terġa' tieħu lura r-remunerazzjoni varjabbli.

Meta kumpanija tagħti remunerazzjoni bbażata fuq l-ishma, il-politika għandha tispeċifika l-perġodi ta' akkwizizzjoni u, meta applikabbli, iż-żamma tal-ishma wara l-akkwizizzjoni, u għandha tispjega kif ir-remunerazzjoni bbażata fuq l-ishma tikkontribwixxi għall-oġġettivi stabbiliti fl-ewwel subparagrafu.

Il-politika ta' remunerazzjoni għandha tindika d-durata tal-kuntratti jew l-arranġamenti mad-diretturi u l-perġodi ta' notifika applikabbli, il-karatteristiċi ewlenin ta' pensjoni supplementari jew skemi ta' rtirar bikri u t-termini tat-terminazzjoni u l-pagamenti marbuta mat-terminazzjoni.

Il-politika ta' remunerazzjoni għandha tispjega l-proċess ta' teħid tad-deċiżjonijiet segwita għad-determinazzjoni, ir-rieżami u l-implimentazzjoni tagħha, inklużi miżuri biex jiġu evitati jew ġestiti kunflitti ta' interess u, meta jkun applikabbli, ir-rwol tal-kumitat tar-remunerazzjoni jew ta' kumitati kkonċernati oħra. Fil-każ ta' reviżjoni tal-politika, hija għandha tiddekrivi u tispjega l-bidliet sinifikanti kollha u kif din tqis il-voti u l-fehmiet tal-ażżjonisti dwar il-politika u r-rapporti mill-aktarvotazzjoni reċenti dwar il-politika ta' remunerazzjoni fil-laqgħa ġenerali tal-ażżjonisti.

7. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li wara l-votazzjoni dwar il-politika ta' remunerazzjoni fil-laqgħa ġenerali l-politika, flimkien mad-data u r-riżultati tal-votazzjoni, issir pubblika mingħajr dewmien fil-websajt tal-kumpanija u tibqa' pubblikament disponibbli, bla hlas, għall-inqas sakemm tibqa' applikabbli.

#### Artikolu 9b

#### **Informazzjoni li għandha tiġi pprovduta fir-rapport ta' remunerazzjoni u d-dritt għall-vot dwar ir-rapport ta' remunerazzjoni**

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpanija tfassal rapport ċar u li jftiehem dwar ir-remunerazzjoni, li jipprovi harsa ġenerali komprensiva tar-remunerazzjoni, inklużi l-benefiċċji kollha f'kull forma, mogħtija jew dovuti matul is-sena finanzjarja l-aktar reċenti lid-diretturi individwali, inklużi lil diretturi rrekutati godda u lil diretturi preċedenti, f'konformità mal-politika ta' remunerazzjoni msemmija fl-Artikolu 9a.

Meta applikabbli, ir-rapport ta' remunerazzjoni għandu jkun fih l-informazzjoni li ġejja dwar ir-remunerazzjoni ta' kull direttur individwali:

- (a) ir-remunerazzjoni totali mogħtija jew imħallsa f'partijiet skont il-komponent, il-proporzjon relattiv tar-remunerazzjoni fissa u varjabbli, spjegazzjoni dwar kif ir-remunerazzjoni totali tikkonforma mal-politika ta' remunerazzjoni adottata, inkluż kif tikkontribwixxi għall-prestazzjoni fit-tul tal-kumpanija, u informazzjoni dwar kif il-kriterji ta' prestazzjoni ġew applikati;
- (b) il-bidla annwali fir-remunerazzjoni, tal-prestazzjoni tal-kumpanija, u tar-remunerazzjoni medja fuq bażi ekwivalenti għall-full-time tal-impjegati tal-kumpanija minbarra d-diretturi matul mill-anqas il-hames snin finanzjarji l-aktar reċenti, ippreżentati flimkien b'mod li jippermetti li jitqabblu;
- (c) kull remunerazzjoni minn kull impriza li tappartjeni għall-istess grupp kif definit fil-punt (11) tal-Artikolu 2 tad-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*);

(d) l-ghadd ta' ishma u l-ghażliet ta' ishma mogħtija jew offruti, u l-kundizzjonijiet ewlenin għall-eżerċizzju tad-drittijiet inklużi l-prezz u d-data tal-eżerċizzju u kwalunkwe bidla li ssir fihom;

(e) informazzjoni dwar l-użu tal-possibbiltà li r-remunerazzjoni varjabbli tintalab lura;

(f) informazzjoni dwar kwalunkwe devjazzjoni mill-proċedura għall-implimentazzjoni tal-politika ta' remunerazzjoni msemmija fl-Artikolu 9a(6) u dwar kwalunkwe deroga applikata f'konformità mal-Artikolu 9a(4), inkluża l-ispejgazzjoni tan-natura taċ-ċirkustanzi straordinari u l-indikazzjoni tal-elementi speċifiċi li saret deroga minnhom.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji ma jinkludux fir-rapport ta' remunerazzjoni kategoriji speċjali ta' *data* personali ta' diretturi individwali fis-sens tal-Artikolu 9(1) tar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*) jew *data* personali li tirreferi għas-sitwazzjoni familjari ta' diretturi individwali.

3. Il-kumpaniji għandhom jipproċessaw id-*data* personali tad-diretturi inkluża fir-rapport ta' remunerazzjoni skont dan l-Artikolu bl-iskop li tiżdied it-trasparenza korporattiva fir-rigward tar-remunerazzjoni tad-diretturi bl-għan li jissahhu r-responsabbiltà tad-diretturi u s-sorveljanza tal-azzjonisti fuq ir-remunerazzjoni tad-diretturi.

Mingħajr preġudizzju għal xi perjodu itwal stabbilit b'xi atti legiżlattivi tal-Unjoni speċifiċi għal ċertu settur, l-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji ma jibqgħux jagħmlu disponibbli pubblikament, skont il-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, id-*data* personali tad-diretturi inkluża fir-rapport ta' remunerazzjoni f'konformità ma' dan l-Artikolu wara 10 snin mill-pubblikazzjoni tar-rapport ta' remunerazzjoni.

L-Istati Membri jistgħu jipprevedu bil-liġi l-ipproċessar tad-*data* personali tad-diretturi għal skopijiet oħra.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-laqgħa ġenerali annwali jkollha d-dritt torganizza votazzjoni konsultattiva dwar ir-rapport ta' remunerazzjoni tas-sena finanzjarja l-aktar reċenti. Fir-rapport ta' remunerazzjoni li jmiss, il-kumpanija għandha tispjega kif tqieset il-votazzjoni fil-laqgħa ġenerali.

Madankollu, għall-kumpaniji żgħar u medji kif definiti, rispettivament, fl-Artikolu 3(2) u (3) tad-Direttiva 2013/34/UE, l-Istati Membri jistgħu jipprovdu, bħala alternattiva għall-votazzjoni, li r-rapport ta' remunerazzjoni tas-sena finanzjarja l-aktar reċenti jrid jiġi sottomess għal diskussjoni fil-laqgħa ġenerali annwali bħala punt separat tal-aġenda. Fir-rapport ta' remunerazzjoni li jmiss, il-kumpanija għandha tispjega kif tqieset id-diskussjoni fil-laqgħa ġenerali.

5. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 5(4), wara l-laqgħa ġenerali l-kumpaniji għandhom jagħmlu r-rapport ta' remunerazzjoni disponibbli pubblikament fil-websajt tagħhom, bla ħlas, għal perjodu ta' 10 snin, u jistgħu jagħzlu li jżommuh disponibbli għal perjodu itwal sakemm ma jkunx għadu fih id-*data* personali tad-diretturi. L-awditur statutorju jew id-ditta tal-awditjar għandhom jiċċekkjaw li l-informazzjoni meħtieġa minn dan l-Artikolu tkun giet ipprovduta.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li d-diretturi tal-kumpanija, waqt li jaġixxu fil-limiti tal-qasam tal-kompetenza assenjat lilhom mil-liġi nazzjonali, ikollhom responsabbiltà kollettiva li jiżguraw li r-rapport ta' remunerazzjoni jiġi mfassal u ppubblikat f'konformità mar-rekwiżiti ta' din id-Direttiva. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tagħhom dwar ir-responsabbiltà, tal-anqas lejn il-kumpanija, japplikaw għad-diretturi tal-kumpanija għal ksur tad-dmirijiet imsemmija f'dan il-paragrafu.

6. Il-Kummissjoni għandha, sabiex tiżgura l-armonizzazzjoni fir-rigward ta' dan l-Artikolu, tadotta linji gwida biex tispjefika l-preżentazzjoni standardizzata tal-informazzjoni stabbilita fil-paragrafu 1.

## Artikolu 9c

**Trasparenza u approvazzjoni ta' tranżazzjonijiet ma' partijiet relatati**

1. L-Istati Membri għandhom jiddefinixxu tranżazzjonijiet materjali għall-finijiet ta' dan l-Artikolu filwaqt li jitqiesu:

- (a) l-influenza li l-informazzjoni dwar it-tranżazzjoni jista' jkollha fuq id-deċiżjonijiet ekonomiċi tal-azzjonisti tal-kumpanija;
- (b) ir-riskju li t-tranżazzjoni tohloq għall-kumpanija u l-azzjonisti tagħha li ma jkunux parti relatata, inklużi l-azzjonisti minoritarji.

Meta jiddefinixxu t-tranżazzjonijiet materjali l-Istati Membri għandhom jistabbilixxu proporzjon kwantitattiv wiehed jew aktar ibbażat fuq l-impatt tat-tranżazzjoni fuq il-qagħda finanzjarja, id-dhul, l-assi, il-kapitalizzazzjoni, inkluża l-ekwità, jew it-tranżazzjonijiet tal-kumpanija jew iqisu n-natura tat-tranżazzjoni u l-qagħda tal-parti relatata.

L-Istati Membri jistgħu jadottaw definizzjonijiet differenti tal-materjalità għall-applikazzjoni tal-paragrafu 4 pjuttost milli għall-applikazzjoni tal-paragrafi 2 u 3 u jistgħu jiddifferenzjaw id-definizzjonijiet skont id-daqs tal-kumpanija.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji jhabbru pubblikament tranżazzjonijiet materjali ma' partijiet relatati sa mhux aktar tard fil-hin tal-konklużjoni tat-tranżazzjoni. It-thabbira għandu jkun fiha tal-anqas informazzjoni dwar in-natura tar-relazzjoni mal-parti relatata, l-isem tal-parti relatata, id-data u l-valur tat-tranżazzjoni u kull informazzjoni ohra meħtieġa biex jiġi vvalutat jekk it-tranżazzjoni hijiex ġusta u raġonevoli mill-perspettiva tal-kumpanija u tal-azzjonisti li mhumiex parti relatata, inklużi l-azzjonisti minoritarji.

3. L-Istati Membri jistgħu jipprovdu li t-thabbira pubblika msemmija fil-paragrafu 2 tkun akkumpanjata b'rapport li jivvaluta jekk it-tranżazzjoni hijiex ġusta u raġonevoli jew le mill-perspettiva tal-kumpanija u tal-azzjonisti li mhumiex parti relatata, inklużi l-azzjonisti minoritarji, u li jispjega s-suppożizzjonijiet li huwa bbażat fuqhom flimkien mal-metodi użati.

Ir-rapport għandu jifassal minn wiehed minn dawn li ġejjin:

- (a) parti terza indipendenti;
- (b) il-korp amministrattiv jew superviżorju tal-kumpanija;
- (c) il-kumitat tal-awditjar jew kwalunkwe kumitat li fil-maġġoranza tiegħu jkun magħmul minn diretturi indipendenti.

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-partijiet relatati ma jiddux sehem fit-thejija tar-rapport.

4. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-tranżazzjonijiet materjali ma' partijiet relatati jkunu approvati mill-laqgħa ġenerali jew mill-korp amministrattiv jew superviżorju tal-kumpanija skont proċeduri li jipprevjenu l-parti relatata milli tiehu vantaġġ mill-pożizzjoni tagħha u jipprovdu protezzjoni adegwata għall-interessi tal-kumpanija u tal-azzjonisti li mhumiex parti relatata, inklużi l-azzjonisti minoritarji.

L-Istati Membri jistgħu jipprovdu li l-azzjonisti fil-laqgħa ġenerali jkollhom id-dritt li jivvutaw dwar tranżazzjonijiet materjali ma' partijiet relatati li jkunu ġew approvati mill-korp amministrattiv jew superviżorju tal-kumpanija.

Meta t-tranżazzjoni ma' parti relatata tinvolvi direttur jew azzjonist, id-direttur jew l-azzjonist m'għandux jippartecipa fl-approvazzjoni jew fil-votazzjoni.

L-Istati Membri jistghu jippermettu lill-azzjonisti li jkun parti relatata jiehu sehem fil-votazzjoni sakemm il-liġi nazzjonali tiżgura salvagwardji adegwati li japplikaw qabel jew matul il-proċess tal-votazzjoni biex jitharsu l-interessi tal-kumpanija u tal-azzjonisti li ma jkunux parti relatata, inklużi l-azzjonisti minoritarji, billi l-parti relatata ma tithallix tapprova t-tranzazzjoni minkejja l-opinjoni kuntrarja tal-maġġoranza tal-azzjonisti li ma jkunux parti relatata jew minkejja l-opinjoni kuntrarja tal-maġġoranza tad-diretturi indipendenti.

5. Il-paragrafi 2, 3 u 4 m'għandhomx japplikaw għal tranżazzjonijiet mibdija fil-perkors normali tan-negozju u konklużi b'termini normali tas-suq. Għal tali tranżazzjonijiet, il-korp amministrattiv jew supervizorju tal-kumpanija għandu jistabbilixxi proċedura interna biex jivvaluta perjodikament jekk dawn il-kundizzjonijiet humiex issodisfati. Il-partijiet relatati m'għandhomx jiehdu sehem f'dik il-valutazzjoni.

Madankollu, l-Istati Membri jistghu jipprovdu li l-kumpaniji japplikaw ir-rekwiżiti fil-paragrafi 2, 3 jew 4 għal tranżazzjonijiet mibdija fil-perkors normali tan-negozju u konklużi b'termini normali tas-suq.

6. L-Istati Membri jistghu jeskludu, jew jistghu jippermettu lil kumpaniji jeskludu, mir-rekwiżiti fil-paragrafi 2, 3 u 4:

- (a) tranżazzjonijiet mibdija bejn il-kumpanija u s-sussidjarji tagħha sakemm dawn ikunu totalment proprjetà tagħha jew li l-ebda parti relatata ohra tal-kumpanija ma jkollha interess fl-impriża sussidjarja jew sakemm il-liġi nazzjonali tipprevedi protezzjoni adegwata tal-interessi tal-kumpanija, tas-sussidjarja u tal-azzjonisti tagħhom li ma jkunux parti relatata, inklużi l-azzjonisti minoritarji f'tali tranżazzjonijiet;
- (b) tipi ta' tranżazzjonijiet definiti b'mod ċar li għalihom il-liġi nazzjonali tirrikjedi l-approvazzjoni mil-laqgħa generali, sakemm l-azzjonisti kollha jiġu ttrattati b'mod ġust u l-interessi tal-kumpanija u tal-azzjonisti li ma jkunux parti relatata, inklużi l-azzjonisti minoritarji, jiġu indirizzati b'mod speċifiku u jiġu protetti b'mod adegwat f'tali dispożizzjonijiet tal-liġi;
- (c) tranżazzjonijiet li jirrigwardaw ir-remunerazzjoni tad-diretturi, jew ċerti elementi tar-remunerazzjoni tad-diretturi, mogħtija jew dovuta f'konformità mal-Artikolu 9a;
- (d) tranżazzjonijiet mibdija minn istituzzjonijiet tal-kreditu abbażi ta' miżuri, bl-għan li jissalvagwardjaw l-istabbiltà tagħhom, adottati mill-awtorità kompetenti inkarigata mis-supervizzjoni prudenzjali fis-sens tal-liġi tal-Unjoni;
- (e) tranżazzjonijiet offriti lill-azzjonisti kollha bl-istess termini fejn it-trattament ugwali tal-azzjonisti kollha u l-protezzjoni tal-interessi tal-kumpanija jkunu żgurati.

7. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-kumpaniji jhabbru pubblikament tranżazzjonijiet materjali konklużi bejn il-parti relatata tal-kumpanija u s-sussidjarja ta' dik il-kumpanija. L-Istati Membri jistghu jipprovdu wkoll li t-thabbira tkun akkumpanjata b'rapport li jivvaluta jekk it-tranzazzjoni hijiex ġusta u raġonevoli jew le mill-perspettiva tal-kumpanija u tal-azzjonisti li mhumiex parti relatata, inklużi l-azzjonisti minoritarji, u li jispjega s-suppożizzjonijiet li huwa bbażat fuqhom flimkien mal-metodi użati. L-eżenzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 5 u 6 għandhom japplikaw ukoll għat-tranzazzjonijiet speċifikati f'dan il-paragrafu.

8. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li tranżazzjonijiet mal-istess parti relatata li ġew konklużi fi kwalunkwe perġodu ta' 12-il xahar jew fl-istess sena finanzjarja u li ma kinux soġġetti għall-obbligi elenkati fil-paragrafi 2, 3 jew 4 jiġu aggregati għall-iskopijiet ta' dawk il-paragrafi.

9. Dan l-Artikolu huwa minghajr preġudizzju għar-regoli dwar l-iżvelar pubbliku ta' informazzjoni privileġġata kif imsemmi fl-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*).

- (\*) Id-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar id-dikjarazzjonijiet finanzjarji annwali, id-dikjarazzjonijiet finanzjarji kkonsolidati u r-rapporti relatati ta' ċerti tipi ta' impriżi, u li temenda d-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE (ĠU L 182, 29.6.2013, p. 19).
- (\*\*) Ir-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' *data* personali u dwar il-moviment liberu ta' tali *data*, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (Regolament Ġenerali dwar il-Protezzjoni tad-*Data*) (ĠU L 119, 4.5.2016, p.1).
- (\*\*\*) Ir-Regolament (UE) Nru 596/2014 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' April 2014 dwar l-abbuż tas-suq (Regolament dwar l-abbuż tas-suq) u li jħassar id-Direttiva 2003/6/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Direttivi tal-Kummissjoni 2003/124/KE, 2003/125/KE u 2004/72/KE (ĠU L 173, 12.6.2014, p. 1)."

(5) Jiddaħħal il-Kapitolu li ġej:

"KAPITOLU IIA

ATTI TA' IMPLIMENTAZZJONI U PENALI

Artikolu 14a

#### Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi meġhuna mill-Kumitat Ewropew tat-Titoli stabbilit bid-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/528/KE (\*). Dak il-Kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (\*\*).

2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Artikolu 14b

#### Miżuri u penali

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar il-miżuri u l-penali applikabbli għall-ksur tad-dispożizzjonijiet nazzjonali adottati skont din id-Direttiva, u għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw li jiġu implimentati.

Il-miżuri u l-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi. L-Istati Membri għandhom, sal-10 ta' Ġunju 2019, jinnotifikaw lill-Kummissjoni b'dawk ir-regoli u dawk il-miżuri ta' implimentazzjoni u għandhom jinnotifikawha, minghajr dewmien, bi kwalunkwe emenda sussegwenti li tolqothom.

(\*) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2001/528/KE tas-6 ta' Ġunju 2001 li tistabbilixxi l-Kumitat tat-Titoli Ewropej (ĠU L 191, 13.7.2001, p. 45).

(\*\*) Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p.13)."

Artikolu 2

#### Traspożizzjoni

1. L-Istati Membri għandhom idaħħlu fis-seħh il-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi neċessarji sabiex jikkonformaw ma' din id-Direttiva sal-10 ta' Ġunju 2019. Huma għandhom jinfurmaw minnufih lill-Kummissjoni b'dan.

Meta l-Istati Membri jadottaw dawk il-miżuri, għandu jkun fihom referenza għal din id-Direttiva jew għandhom ikunu akkumpanjati b'tali referenza fl-okkażjoni tal-pubblikazzjoni uffiċjali tagħhom. Il-metodi ta' kif issir tali referenza għandhom jiġu stabbiliti mill-Istati Membri.

Minkejja l-ewwel subparagrafu, l-Istati Membri, sa mhux aktar tard minn 24 xahar wara l-adozzjoni tal-atti ta' implementazzjoni msemmija fl-Artikolu 3a(8), l-Artikolu 3b(6) u l-Artikolu 3c(3) tad-Direttiva 2007/36/KE, għandhom idaħħlu fis-seħh il-ligijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi meħtieġa biex jikkonformaw mal-Artikoli 3a, 3b u 3c ta' dik id-Direttiva.

2. L-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni t-test tal-mizura ewlenija tal-ligi nazzjonali li huma jadottaw fil-qasam kopert b'din id-Direttiva.

#### *Artikolu 3*

#### **Dhul fis-seħh**

Din id-Direttiva għandha tidhol fis-seħh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

#### *Artikolu 4*

#### **Destinatarji**

Din id-Direttiva hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmul fi Strasburgu, is-17 ta' Mejju 2017.

*Għall-Parlament Ewropew*

*Il-President*

A. TAJANI

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

C. ABELA

---









ISSN 1977-074X (edizzjoni elettronika)  
ISSN 1725-5104 (edizzjoni stampata)



**L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea**  
2985 Il-Lussemburgu  
IL-LUSSEMBURGU

**MT**